



DIGITAL KEYBOARD

PSR-E433

Polski

Čeština

Slovenčina

Podręcznik użytkownika
Uživatelská příručka
Používateľská príručka

PL
CS
SK



Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu oraz zużytych baterii



Te symbole na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznaczają, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jak również baterii nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC i 2006/66/EC, w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów oraz zużytych baterii, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.



Prawidłowa utylizacja owych sprzętów i baterii pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wynikać w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.



W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów i baterii, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

[Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską]

Te symbole obowiązują tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.



Uwaga dotycząca symbolu baterii (dwa ostatnie przykłady symboli):

Symbol ten może być używany w kombinacji z symbolem chemicznym. W takim przypadku stosuje się do wymogu zawartego w dyrektywie odnoszącej się do danej substancji chemicznej.

Cd

(weee_battery_eu_pl)

Informace pro uživatele týkající se sběru a likvidace starých zařízení a použitých baterií



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo doprovodných materiálech znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky a baterie se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu.

Podle zákona a směrnic 2002/96/EU a 2006/66/EU je třeba stará zařízení a použité baterie odnést na příslušná sběrná místa, kde budou náležitě zlikvidovány, obnoveny nebo recyklovány.



Správnou likvidací těchto výrobků a baterií pomáháte chránit cenné zdroje a zmírňovat negativní dopady na zdraví lidí a životní prostředí, které vznikají v důsledku nesprávné manipulace s odpadem.



Další informace o sběru a recyklaci starých výrobků a baterií vám poskytne místní městský úřad, sběrný dvůr nebo prodejna, ve které jste výrobek zakoupili.

[Informace pro podnikatele v Evropské unii]

Chcete-li získat další informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.

[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii]

Tyto symboly platí pouze v zemích Evropské unie. Chcete-li získat informace o správných postupech likvidace elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na místní úřady nebo prodejce.



Poznámka k symbolu baterie (níže jsou uvedeny dva příklady symbolů):

Tento symbol může být používán spolu se symbolem chemických látek. V tom případě splňuje požadavek daný směrnicí o chemických látkách.

Cd

(weee_battery_eu_cs)

Informácie pre používateľov o zbere a likvidácii starších zariadení a použitých batérií



Tieto symboly na produktoch, baleniach alebo v sprievodných dokumentoch znamenajú, že použité elektrické a elektronické produkty a batérie by sa nemali miešať s bežným domácim odpadom.

Ak chcete zaručiť vhodnú manipuláciu, opravy a recykláciu starších produktov a použitých batérií, zaneste ich na príslušné zberné miesta v súlade s národnou legislatívou a směrnicami 2002/96/EC a 2006/66/EC.



Správna likvidácia týchto produktov a batérií pomáha chrániť cenné zdroje a znižuje možné negatívne vplyvy na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré by mohli vyplývať z nesprávnej manipulácie s odpadom.



Dalšie informácie o zbere a recyklácii starších produktov a batérií vám poskytnú miestne úrady, spoločnosť zaoberajúca sa odvozom odpadu alebo pracovníci predajne, v ktorej ste produkty kúpili.

[Komerční používatelia v Európskej únii]

Ak chcete získať ďalšie informácie o likvidácii elektrických a elektronických zariadení, obraťte sa na svojho predajcu alebo dodávateľa.

[Informácie o likvidácii v krajinách, ktoré nie sú členmi Európskej únie]

Tieto symboly platia len na území Európskej únie. Ak chcete likvidovať tieto produkty a získať informácie o správnom spôsobe ich likvidácie, obraťte sa na miestne úrady alebo svojho predajcu.



Poznámka k symbolu batérie (příklady dvoch symbolov v spodnej časti):

Tento symbol sa môže používať v kombinácii so symbolom označujúcim chemické látky. V takom prípade spĺňa požiadavky normy týkajúcej sa chemických látok.

Cd

(weee_battery_eu_sk)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

**Entsorgung leerer Batterien
(nur innerhalb Deutschlands)**

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(bottom_pl)

Číslo modelu, sériové číslo, požadavky na napájení a další údaje naleznete na identifikačním štítku na spodní straně jednotky nebo v jeho blízkosti. Napište toto číslo do pole níže a uschovejte tuto příručku na bezpečném místě. V případě krádeže budete moci nástroj identifikovat.

Číslo modelu

Sériové číslo

(bottom_cs)

Číslo modelu, sériové číslo, požiadavky na napájanie a pod. sa nachádzajú na štítku s názvom na spodnej strane nástroja alebo v jeho blízkosti. Sériové číslo si poznačte do riadka uvedeného nižšie a túto príručku uschovajte ako súčasť dokladu o kúpe a na identifikáciu nástroja v prípade krádeže.

Č. modelu:

Sériové č.:

(bottom_sk)

Spis treści

Funkcje specjalne	5
Kompatybilne formaty i funkcje	8
Informacje o podręcznikach	9
Dołączone wyposażenie	9

Konfiguracja

Kontrolery i złącza na panelu	10
Konfiguracja	12
Wymagania dotyczące zasilania	12
Podłączanie słuchawek i zewnętrznych urządzeń audio	13
Podłączanie przełącznika nożnego do gniazda SUSTAIN	13
Czynności podstawowe	14
Włączanie i wyłączanie zasilania	14
Funkcja automatycznego wyłączania	14
Wybór operacji	14
Elementy wyświetlacza	15

Krótki przewodnik

Gra różnymi brzmieniami instrumentu	16
Wybór brzmienia Main (głównego)	16
Gra z brzmieniem fortepianu „Grand Piano”	16
Nakładanie brzmienia Dual	16
Gra brzmienia Split na lewej części klawiatury	17
Korzystanie z metronomu	18
Dodawanie harmonii	19
Tworzenie arpeggia	20
Uruchamianie arpeggia	20
Zmiana rodzaju arpeggia	20
Tworzenie oryginalnych dźwięków za pomocą pokręteł	21
Wybór kombinacji efektów	21
Używanie filtru do brzmienia głównego	21
Odtwarzanie stylów	22
Korzystanie z muzycznej bazy danych	22
Gra z wykorzystaniem schematów, tak jak DJ!	23
Odtwarzanie utworów	24
Słuchanie utworu demonstracyjnego	24
Wybieranie i odtwarzanie utworu	24
Przewijanie do przodu, przewijanie do tyłu i wstrzymywanie odtwarzania utworu	25
Powtarzanie A-B	25
Włączanie/wyłączanie każdej ścieżki	25
Korzystanie z funkcji Lekcji gry	26
Trzy rodzaje lekcji gry	26
Ćwiczenie lekcji gry	26
Ćwiczenie czyni mistrza — powtarzanie i nauka	27
Nagrywanie własnego wykonania	28
Struktura ścieżek w utworze	28
Szybkie nagrywanie	28
Nagrywanie określonej ścieżki	29
Usuwanie utworu użytkownika	30
Kasowanie wybranej ścieżki w utworze użytkownika	30
Zapamiętywanie ulubionych ustawień panelu	31
Zapamiętywanie ustawień panelu w pamięci rejestracyjnej	31
Przywoływanie ustawień panelu z pamięci rejestracyjnej	31

Parametry kopii zapasowej i inicjalizacji	32
Parametry kopii zapasowej	32
Inicjalizacja	32

Operacje zaawansowane

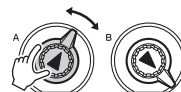
Funkcje przydatne podczas gry	33
Wybieranie rodzaju pogłosu	33
Wybór efektu chóru	33
Kontrolery stroju — transpozycja	34
Kontrolery stroju — dostrajanie	34
Kontrolery stroju — pokrętko PITCH BEND	34
Przywoływanie optymalnych ustawień panelu	34
Zmiana czułości klawiatury	35
Wybieranie ustawienia EQ dla uzyskania najlepszego brzmienia	35
Ustawienia brzmień	36
Wybór brzmienia Dual	36
Wybór brzmienia Split	36
Edycja brzmienia	36
Parametry przypisane do pokręteł	37
Ustawienia arpeggia	39
Synchronizacja arpeggia z utworem/stylem/schematem — kwantyzacja arpeggia	39
Przeciąganie odtwarzania arpeggia za pomocą przełącznika nożnego	39
Style (Automatyczny akompaniament) i schematy	40
Odmiany stylów — sekcje	40
Zatrzymanie synchroniczne	41
Odmiany schematów — sekcje	42
Zmianie tempa	42
Tap Start	42
Dostosowywanie głośności stylu lub schematu	42
Wyznaczanie punktu podziału	43
Granie akordów bez odtwarzania stylu	43
Akordy przy odtwarzaniu stylu	44
Wyszukiwanie akordów za pomocą słownika akordów	45
Ustawienia utworu	46
Odtwarzanie BGM (podkładu muzycznego)	46
Odtwarzanie losowo wybranego utworu	46
Ustawienie tempa utworu	47
Tap Start	47
Głośność utworu	47
Ustawienie brzmienia melodii wstępnie zdefiniowanego utworu	47
Funkcje	48
Procedury podstawowe w wyświetlaniu funkcji	48
Operacje na pamięci flash USB	51
Podłączanie pamięci flash USB	52
Formatowanie pamięci flash USB	53
Zapisywanie danych użytkownika w pamięci flash USB	54
Zapisywanie utworu użytkownika jako pliku SMF w pamięci flash USB	55
Ładowanie plików użytkownika z pamięci flash USB	56
Ładowanie pliku stylu	57
Usuwanie pliku użytkownika z pamięci flash USB	58
Usuwanie pliku SMF z pamięci flash USB	58
Opuszczanie okna zarządzania plikami	59
Dodatek	
Rozwiązywanie problemów	60
Dane techniczne	61
Indeks	62

Funkcje specjalne

Tworzenie nowych dźwięków

► Str. 21

Regulując tylko dwoma pokrętłami, można dodawać rozmaite zniekształcenia, „słodczy” lub inne cechy dźwięku, aby zmienić go delikatnie lub radykalnie. Parametry, które można przypisać pokrętłom, obejmują efekty, filtry, generator obwiedni i inne. Można tworzyć nowe dźwięki w czasie rzeczywistym!



.....

Funkcja arpeggia

► Str. 20

Podobnie do funkcji arpeggia dostępnych w niektórych syntezatorach, ta funkcja umożliwia wykonanie arpeggia (łamanych akordów) w automatyczny sposób podczas zwykłej gry właściwych nut na klawiaturze. Możliwe jest wydobyć wiele różnych efektów arpeggia za pomocą zmiany palcowania lub rodzaju efektu.



.....

Granie z użyciem różnorodnych brzmień instrumentu

► Str. 16

Brzmienie instrumentu uzyskiwane za pomocą klawiatury może naśladować dźwięki skrzypiec, fletu, harfy lub innego instrumentu z szerokiej gamy dostępnych brzmień. Możesz zmienić klimat utworu napisanego na fortepian, wybierając np. brzmienie skrzypiec zamiast brzmienia fortepianu. Poznaj zupełnie nowy świat muzycznej różnorodności.



.....

Granie z użyciem stylów

► Str. 22

Chcesz grać z pełnym akompaniamentem? Wypróbuj style akompaniamentu automatycznego.

Style akompaniamentu symulują grę całego zespołu i obejmują różnorodne gatunki muzyczne — od walca przez 8-beat do Euro Trance... i wiele innych. Wybierz styl muzyczny pasujący do charakteru muzyki, którą chcesz grać, lub eksperymentuj z nowymi stylami, aby poszerzyć swoje muzyczne horyzonty.



.....

Spróbuj grać jak DJ, korzystając ze schematów!

► Str. 23

Funkcja schematu pozwala na granie w stylu DJ-a. Kontrola ścieżki pozwala cieszyć się różnymi kombinacjami instrumentów, a pokrętła pozwalają kontrolować tempo i tworzyć różne dźwięki.

Odpowiednie ustawienia panelu dla każdego schematu są wstępnie zaprogramowane w pamięci rejestracyjnej. Patrz str. 34.



.....

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DALSZYCH CZYNNOŚCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym i podręcznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać ani w inny sposób uszkadzać, ani też przynosić go ciężkimi przedmiotami.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (str. 61). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przekaż go do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikom serwisu Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroni instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyni (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza instrumentu. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Bateria

- Należy przestrzegać zaleceń przedstawionych poniżej. Nieprzestrzeganie ich może spowodować wybuch, pożar, przegrzanie lub wyciek elektrolitu.
 - Nie modyfikuj baterii ani nie rozbieraj jej na części.
 - Nie usuwaj baterii przez ich spalanie.
 - Nie próbuj ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone.
 - Nie przechowuj baterii razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak naszyjniki, spinki do włosów, monety i klucze.
 - Używaj tylko wskazanego rodzaju baterii (str. 12).
 - Używaj nowych baterii, tego samego rodzaju, modelu oraz pochodzących od tego samego producenta.
 - Zawsze sprawdzaj, czy baterie są włożone zgodnie z oznaczeniami biegunów +/-.
 - Jeżeli bateria się wyczerpie lub urządzenie nie jest używane przez długi czas, wyjmij baterie z urządzenia.
 - W przypadku korzystania z baterii Ni-MH posługuj się dołączoną do nich instrukcją. Podczas ładowania zawsze stosuj odpowiednie urządzenie ładujące.
- Baterie przechowuj poza zasięgiem dzieci, które mogłyby je przypadkiem połknąć.
- Jeżeli baterie przeciekają, unikaj kontaktu z wyciekającym płynem. Jeżeli elektrolit dostanie się do oczu, zetknie z ustami lub skórą, zmyj go natychmiast wodą i skontaktuj się z lekarzem. Elektrolity działają korozyjnie i mogą powodować oparzenia lub utratę wzroku.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. (Jeśli korzystasz z baterii, wyjmij je z instrumentu.) Następnie przekaż urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Przed przemieszczeniem urządzenia usuń wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie, co może w konsekwencji spowodować uraz.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Należy korzystać wyłącznie ze statywu przeznaczonego do danego modelu instrumentu. Zamocuj instrument na stojaku lub statywie za pomocą dostarczonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie należy wkładać palców ani rąk do żadnych szczelin w instrumencie.
- Nie wolno wkładać przedmiotów papierowych, metalowych ani żadnych innych w szczeliny obudowy instrumentu lub klawiatury. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączami z wycuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

Nawet jeśli przełącznik [ON] (Gotowość/Włączony) jest w położeniu Gotowość (wyświetlacz jest wyłączony), urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

Pamiętaj, aby zużyte baterie utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec uszkodzeniu instrumentu, utracie danych lub innego rodzaju szkodom, należy przestrzegać umieszczonych poniżej zaleceń.

■ Obsługa i konserwacja

- Nie należy użytkować instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń zasilanych elektrycznie. Mogłoby to wywołać przydźwięki lub inne zakłócenia ze strony instrumentu lub tych urządzeń.
- Nie należy użytkować instrumentu w miejscach, gdzie narażony będzie na działanie takich czynników, jak nadmierne zapylenie, wibracje, zbyt niskie lub wysokie temperatury (bezpośrednie działanie światła słonecznego lub innego źródła ciepła, a także przy przewożeniu urządzenia samochodem w ciągu dnia, gdy jest ciepło). Czynniki te mogą spowodować rozregulowanie instrumentu lub uszkodzenie układów wewnętrznych. (Zalecany zakres temperatury pracy: 5–40°C, czyli 41–104°F).
- Nie należy umieszczać na instrumencie przedmiotów wykonanych z winyli, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.

■ Zapisywanie danych

- Niektóre dane (str. 32) są automatycznie zapisywane w postaci kopii zapasowej w pamięci wewnętrznej i pozostają w niej nawet po wyłączeniu zasilania. Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku nieprawidłowego działania lub niewłaściwej obsługi. Istotne dane należy zapisywać w urządzeniu zewnętrznym, np. w pamięci USB (str. 51).

Informacje

■ Informacje o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż do użytku osobistego jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich odnoszących się do programów komputerowych i zawartości zastosowanej w niniejszym produkcie i dołączonej do niego. Do wymienionych materiałów chronionych prawami autorskimi należy, bez ograniczeń, całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, zapisy muzyczne i nagrania dźwiękowe. Jakikolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i tej zawartości do innych celów niż osobiste jest niedozwolone w prawie. Wszelkie naruszenie praw autorskich ma konsekwencje prawne. NIE WYTWARZAJ, NIE ROZPOWSZECZNIJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII.

■ Informacje o funkcjach oraz danych dotyczących instrumentu

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zdefiniowanych utworów zostały zmodyfikowane, wskutek czego utwory nie odpowiadają dokładnie oryginałom.

■ Informacje o tym podręczniku użytkownika

- Ilustracje i zrzuty ekranowe zamieszczone w tej instrukcji służą jedynie do celów instruktażowych i mogą się nieco różnić od tego, co widać na instrumencie.
- Nazwy firm i produktów wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Kompatybilne formaty i funkcje



GM System Level 1

„GM System Level 1” jest dodatkiem do standardu MIDI gwarantującym, że wszelkie dane muzyczne zgodne z GM będą dokładnie odtwarzane przez dowolny generator dźwięku kompatybilny ze standardem GM, bez względu na producenta. Znakiem GM jest oznaczone wszelkie oprogramowanie oraz sprzęt obsługujący GM System Level.



XGlite

Zgodnie z sugestią zawartą w nazwie, „XGlite” jest uproszczoną wersją formatu generowania dźwięku XG firmy Yamaha. Oczywiście możliwe jest odtworzenie każdego utworu zapisanego w formacie XG za pomocą modułu brzmieniowego XGlite. Należy jednak pamiętać o tym, że niektóre utwory mogą brzmieć inaczej w porównaniu z ich oryginalnym zapisem z powodu ograniczenia parametrów sterowania i efektów.



USB

USB to skrót nazwy Universal Serial Bus (uniwersalna magistrala szeregową). Jest to złącze służące do łączenia komputera z urządzeniami peryferyjnymi. Jego zaletą jest możliwość podłączania i odłączania urządzeń w czasie pracy komputera.



STYLE FILE

Oryginalny format wprowadzony przez firmę Yamaha, korzystający z unikatowego systemu konwersji danych, zapewniającego wysoką jakość automatycznego akompaniamentu opartego na bogatej gamie rozpoznawanych typów akordów.

Informacje o podręcznikach

Do instrumentu dołączono następującą dokumentację i materiały instruktażowe.

■ Dołączona dokumentacja



Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

- Konfiguracja Ten rozdział warto przeczytać jako pierwszy.
- Krótki przewodnik W tej części przedstawiono funkcje podstawowe. Korzystaj z tego rozdziału, gdy grasz na instrumencie.
- Operacje zaawansowane W tej części wyjaśniono, jak wprowadzać szczegółowe ustawienia różnych funkcji instrumentu.
- Dodatek Ten rozdział zawiera informacje o rozwiązywaniu problemów oraz dane techniczne.



Data List (Broszura Data List)

W broszurze znajduje się lista wstępnie zdefiniowanych wartości, takich jak brzmienia, style, schematy i efekty.

■ Materiały online (w Yamaha Manual Library)



MIDI Reference (Materiały referencyjne związane z formatem MIDI)

Zeszyt zawiera informacje na temat standardu MIDI, takie jak format danych MIDI oraz schemat implementacji MIDI.



MIDI Basics (Podstawy obsługi MIDI) (tylko w językach angielskim, francuskim, niemieckim i hiszpańskim)

Zawiera podstawowe informacje dotyczące formatu MIDI.



Computer-related Operations (Praca z komputerem)

Zawiera instrukcje dotyczące podłączania tego instrumentu do komputera oraz działań związanych z przesyłaniem danych utworów.

Aby uzyskać te podręczniki, odwiedź witrynę Yamaha Manual Library, a następnie wpisz „PSR-E433” lub „MIDI Basics” i naciśnij [SEARCH].

Yamaha Manual Library <http://www.yamaha.co.jp/manual/>

■ Materiały online (dla Yamaha Online members)



Song Book (tylko w językach angielskim, francuskim, niemieckim i hiszpańskim)

Zawiera zapisy nutowe wstępnie zdefiniowanych utworów (wyłączając utwory demonstracyjne) dla tego instrumentu. Po dokonaniu rejestracji użytkownika w witrynie podanej poniżej można pobrać ten zeszyt bez dodatkowych opłat.

Yamaha Online Member <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

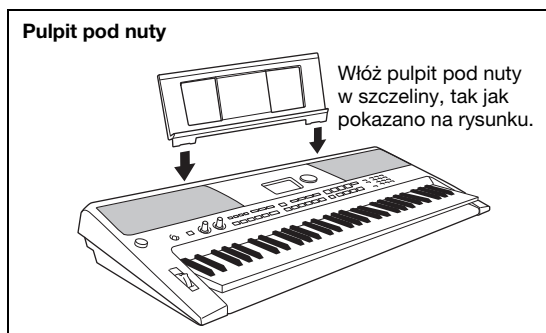
Do wypełnienia formularza rejestracji potrzebny będzie numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID) podany na arkuszu („Online Member Product Registration”) dołączonym do tego podręcznika.

Dołączone wyposażenie

- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)
- Broszura Data List
- Zasilacz sieciowy*1
- Pulpit pod nuty
- Formularz rejestracyjny użytkownika produktu firmy Yamaha*2

*1: Może nie być dołączony (w zależności od lokalizacji użytkownika). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

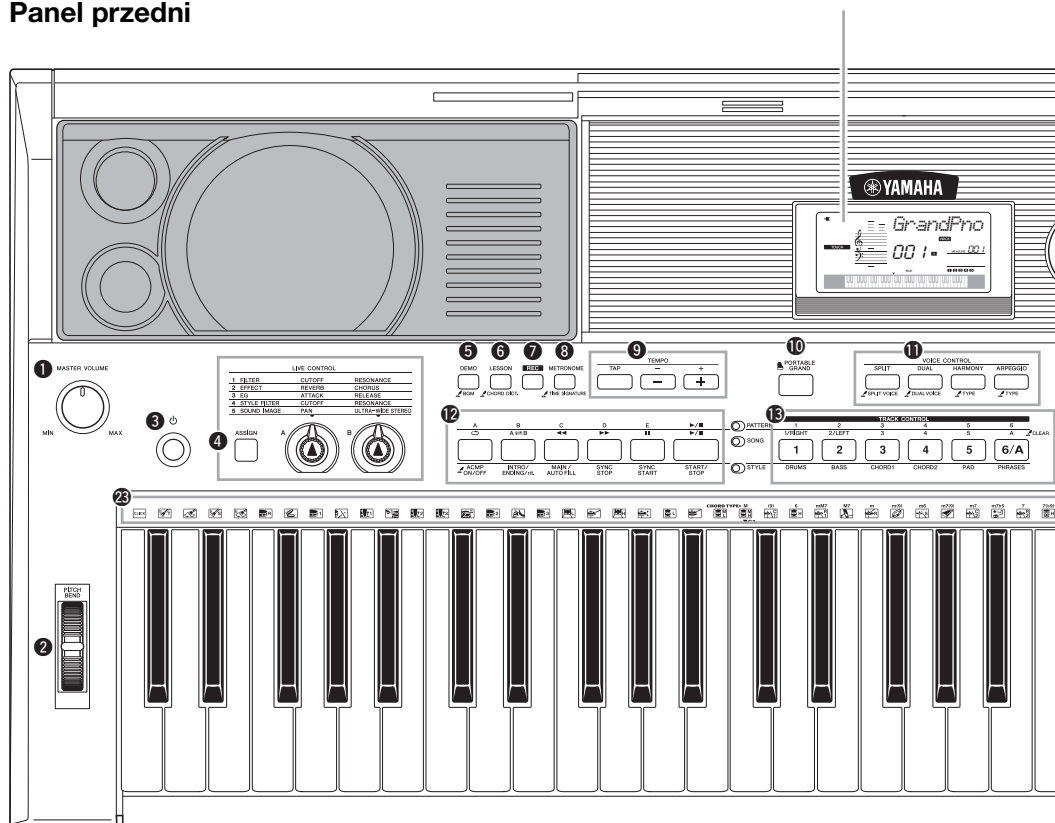
*2: Do wypełnienia formularza rejestracyjnego będzie potrzebny numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID).



Kontrolery i złącza na panelu

Panel przedni

Wyświetlacz (str. 15)



Panel przedni

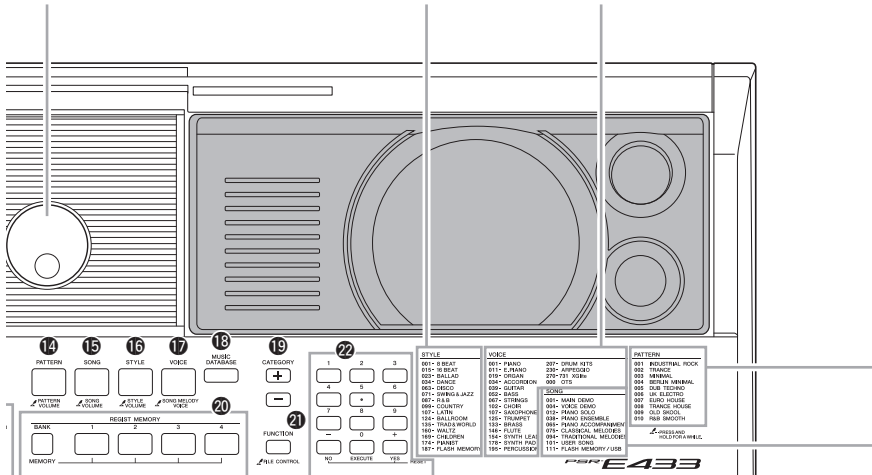
- | | |
|--|--|
| <p>1 Pokrętło głośności
[MASTER VOLUME]..... Str. 14</p> <p>2 Kółko PITCH BEND..... Str. 34</p> <p>3 Przelącznik [] (Standby/On)..... Str. 14</p> <p>4 Sekcja LIVE CONTROL
Przycisk [ASSIGN]..... Str. 21
Pokręta [A] i [B]..... Str. 21</p> <p>5 Przycisk [DEMO]..... Str. 24</p> <p>6 Przycisk [LESSON]..... Str. 26</p> <p>7 Przycisk [REC]..... Str. 28</p> <p>8 Przycisk [METRONOME]..... Str. 18</p> <p>9 Sekcja TEMPO
Przycisk [TAP]..... Str. 42
Przyciski [+] i [-]..... Str. 42</p> <p>10 Przycisk [PORTABLE GRAND]..... Str. 16</p> | <p>11 Sekcja VOICE CONTROL
Przycisk [SPLIT]..... Str. 17
Przycisk [DUAL]..... Str. 16
Przycisk [HARMONY]..... Str. 19
Przycisk [ARPEGGIO]..... Str. 20</p> <p>12 Przyciski sterowania odtwarzaniem</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli dioda [PATTERN]
jest włączona:..... Str. 23 oraz 42 • Jeśli dioda [SONG]
jest włączona:..... Str. 25 • Jeśli dioda [STYLE]
jest włączona:.... Str. 22, 40 oraz 41 |
|--|--|

Pokrętko (str. 14)

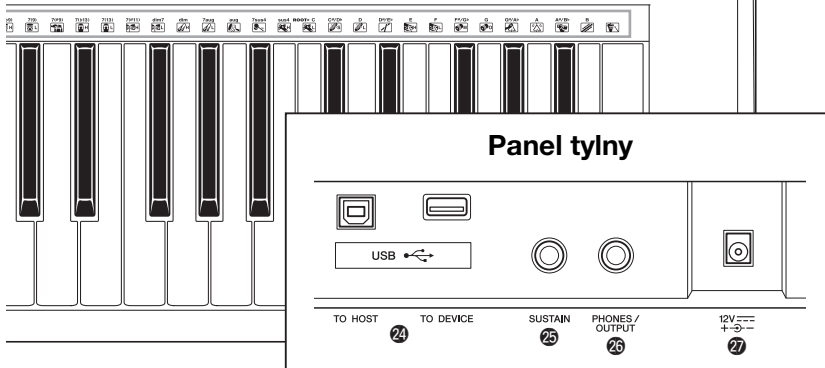
Lista stylów (Data List)

Lista brzmień (Data List)

Lista schematów (Data List)



Lista utworów (Data List)



Symbol „Naciśnij i przytrzymaj”
 Przytrzymując jeden z przycisków oznaczonych tym symbolem, można wywołać funkcję alternatywną, inną niż wywoływana przez zwykłe naciśnięcie przycisku.

18 Przyciski [TRACK CONTROL]

- Jeśli dioda [PATTERN] jest włączona: Str. 23
- Jeśli dioda [SONG] jest włączona: Str. 25
- Jeśli dioda [STYLE] jest włączona: Str. 41

14 Przycisk [PATTERN] Str. 23

15 Przycisk [SONG] Str. 24

16 Przycisk [STYLE] Str. 22

17 Przycisk [VOICE] Str. 16

18 Przycisk [MUSIC DATABASE] Str. 22

19 Przyciski [CATEGORY] Str. 14

20 Przyciski [REGIST MEMORY] Str. 31

21 Przycisk [FUNCTION] Str. 48

22 Przyciski numeryczne [1]–[9], [-/ NO], Przyciski [0/EXECUTE] i [+ / YES] Str. 14

23 Rysunki elementów w zestawie perkusyjnym Str. 16

Każdy z nich przedstawia rodzaj bębna bądź instrumentu perkusyjnego z zestawu „Standard Kit 1” przypisanego danemu klawiszowi.

Panel tylny

24 Złącza USB

Złącze USB TO HOST* Str. 50

Złącze USB TO DEVICE Str. 51

25 Gniazdo SUSTAIN Str. 13

26 Gniazdo PHONES/OUTPUT Str. 13

27 Gniazdo zasilania Str. 12

* Służy do podłączania do komputera. Szczegóły można znaleźć w części „Praca z komputerem” (str. 9). Przy podłączaniu należy używać kabli USB typu AB o długości maksymalnie 3 m. Nie można korzystać z przewodów USB 3.0.

Konfiguracja

Wymagania dotyczące zasilania

Chociaż instrument będzie działał zasilany zarówno za pomocą zasilacza sieciowego (opcja), jak i baterii, firma Yamaha zaleca stosowanie zasilacza sieciowego, kiedy tylko jest to możliwe. Zasilacz sieciowy nie przyczynia się do degradacji środowiska naturalnego w takim stopniu jak baterie i nie wyczerpuje zasobów naturalnych.

Korzystanie z zasilacza sieciowego

- 1 Upewnij się, że zasilanie instrumentu jest wyłączone (poza elementami zapisu nutowego wyświetlacz jest pusty).

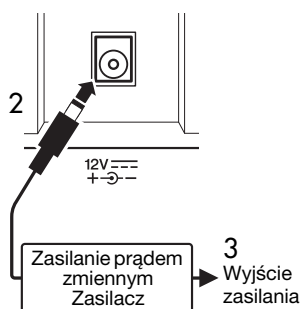
⚠ OSTRZEŻENIE

- Należy używać tylko wskazanego zasilacza (str. 61). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.

- 2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania.
- 3 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazodka elektrycznego.

⚠ PRZESTROGA

- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazodka. Wyłączony instrument wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazodka.



Korzystanie z baterii

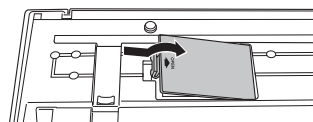
Instrument wymaga sześciu baterii alkalicznych (R6) lub litowo-manganowych (LR6) bądź akumulatorów niklowo-metalowych z możliwością ładowania (akumulatorów Ni-MH z możliwością ładowania), rozmiar „AA”. Zalecane są baterie alkaliczne bądź akumulatory Ni-MH z możliwością ładowania, gdyż w przypadku innych typów baterii ich wydajność może być mniejsza.

⚠ OSTRZEŻENIE

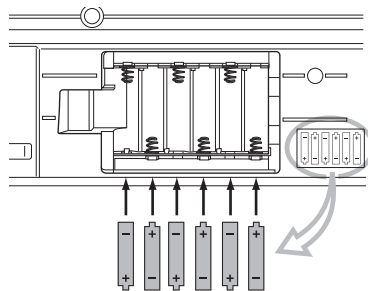
- W przypadku korzystania z baterii Ni-MH postępuj zgodnie z dołączoną do nich instrukcją. Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiedniego urządzenia.

■ Wkładanie baterii

- 1 Upewnij się, że zasilanie instrumentu jest wyłączone (poza elementami zapisu nutowego wyświetlacz jest pusty).
- 2 Otwórz pokrywę komory baterii na spodnim panelu instrumentu.



- 3 Włóż sześć nowych baterii w taki sposób, aby ich bieguny były skierowane zgodnie z oznaczeniami wewnątrz schowka.



- 4 Załóż pokrywę komory, upewniając się, że zatrzaśnie się na miejscu.

NOTYFIKACJA

- Podłączanie lub odłączanie zasilacza przy włożonych bateriach może spowodować, że zasilanie zostanie wyłączone i prawdopodobnie zostaną utracone zapisane dane oraz dane właśnie przesłane.

Kiedy moc baterii jest zbyt niska do poprawnego działania, głośność może się zmniejszyć, dźwięk może być zniekształcony i mogą się pojawić inne problemy. Kiedy tak się dzieje, wymień wszystkie baterie na nowe lub odpowiednio naładowane.

UWAGA

- Instrument nie ładuje akumulatorów. Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiedniego urządzenia.
- Zasilanie będzie automatycznie pobierane z zasilacza, jeśli jest on podłączony podczas zasilania instrumentu za pomocą baterii.

■ Wybór rodzaju baterii

Po włożeniu akumulatorów i włączeniu zasilania należy ustawić rodzaj baterii, określając, czy mają możliwość ładowania. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz str. 50.

NOTYFIKACJA

- *Brak wyboru rodzaju baterii może skrócić ich żywotność. Upewnij się, że rodzaj baterii został poprawnie wybrany.*




■ Sprawdzanie stanu zasilania na wyświetlaczu

● Źródło zasilania na wyświetlaczu

Źródło zasilania można sprawdzić w lewym rogu wyświetlacza.




Pokazany będzie tylko jeden z tych symboli.



Jeśli pokazany jest symbol , zasilanie pochodzi z zasilacza. Jeśli pokazany jest symbol , zasilanie pochodzi z baterii. Kiedy zasilacz sieciowy podłączony jest oraz baterie są włożone, zasilanie pochodzić będzie z zasilacza, a na wyświetlaczu pokaże się symbol .

● Wskaźnik pozostałej mocy baterii

Przybliżoną ilość mocy baterii można sprawdzić w lewym górnym rogu wyświetlacza.

	Oznacza, że zasilanie będzie wkrótce wyłączone. Jeśli używane są akumulatory z możliwością ładowania, ikona miga przed wyłączeniem zasilania.
	Oznacza, że pozostała ilość mocy jest niewystarczająca do działania. Zanim moc się wyczerpie, wymień wszystkie sześć baterii na nowe bądź nowo naładowane (w przypadku używania akumulatorów z możliwością ładowania). Pamiętaj, że instrument może nie działać poprawnie, w tym może występować zbyt niska głośność oraz jakość dźwięku, kiedy poziom pozostałej mocy będzie niski.
	Oznacza, że pozostała ilość mocy jest wystarczająca.

Podłączanie słuchawek i zewnętrznych urządzeń audio



PHONES /
OUTPUT

Do tego gniazda można podłączyć dowolne słuchawki z wtykiem stereofonicznym 1/4 cala. Umożliwia to wygodny podsłuch. Głośniki wyłączają się automatycznie po włożeniu wtyczki do tego gniazda. Gniazdo PHONES/OUTPUT może działać również jako wyjście zewnętrzne. Można połączyć gniazdo PHONES/OUTPUT ze wzmacniaczem instrumentu, systemem stereo, mikserem, magnetofonem lub innym urządzeniem audio o liniowym poziomie w celu przekazania sygnału wychodzącego z instrumentu do tego urządzenia.

⚠ PRZESTROGA

- *Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy ustawiony jest bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.*
- *Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych należy ustawić poziomy głośności na minimalne, a następnie wyłączyć zasilanie instrumentu i pozostałych urządzeń.*

NOTYFIKACJA

- *Jeśli instrument ma zapewniać nagłośnienie przez urządzenie zewnętrzne, należy najpierw włączyć zasilanie instrumentu, a dopiero potem zasilanie tego urządzenia zewnętrznego. Zasilanie powinno być wyłączone w odwrotnej kolejności.*

Podłączanie przełącznika nożnego do gniazda SUSTAIN



SUSTAIN



Możesz tworzyć naturalne przedłużenie dźwięków w czasie gry przez naciśnięcie przełącznika nożnego (opcja) podłączonego do gniazda [SUSTAIN].

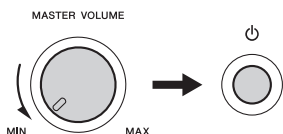
⚠ UWAGA

- *Funkcja Sustain nie wpływa na brzmienia Split (str. 17).*
- *Przed włączeniem zasilania należy się upewnić, czy wtyczka przełącznika nożnego pewnie tkwi w gnieździe SUSTAIN.*
- *Nie należy naciskać przełącznika nożnego podczas włączania zasilania. Spowoduje to zmianę polaryzacji przełącznika nożnego i jego odwrotne działanie.*

Czynności podstawowe

Włączanie i wyłączanie zasilania

Ustaw poziom głośności na minimum, a następnie naciśnij przełącznik (Standby/On) [], aby włączyć zasilanie. Głośność można regulować w trakcie gry. Aby wyłączyć zasilanie, naciśnij ponownie przełącznik [] (Standby/On).




PRZESTROGA

- Gdy stosowany jest zasilacz sieciowy, nawet po wyłączeniu zasilania instrument pobiera niewielką ilość prądu. Jeśli instrument będzie nieużywany przez długi czas, należy pamiętać o odłączeniu zasilacza od gniazdka elektrycznego.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu energii, instrument jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia, która automatycznie wyłącza jego zasilanie, gdy nie jest używany. Czas, po którym nastąpi automatyczne wyłączenie zasilania, jest ustawiony automatycznie na 30 minut.

■ Aby wyłączyć funkcję automatycznego wyłączenia:

Wyłącz zasilanie, a następnie naciśnij przełącznik [] (Standby/On), przytrzymując najniższy klawisz, aby włączyć zasilanie.



■ Aby ustawić czas, po którym następuje automatyczne wyłączenie zasilania:

Naciśnij przycisk [FUNCTION], a następnie przycisk CATEGORY [+] lub [-] kilka razy, aż pojawi się pozycja „Auto Power Off”, i wybierz żądaną wartość.

Ustawienia: OFF, 5, 10, 15, 30, 60, 120

Wartość domyślna: 30

UWAGA

- Zwykle dane i ustawienia są zapamiętywane, nawet jeśli zasilanie zostanie wyłączone. Aby uzyskać więcej informacji, patrz str. 32.

NOTYFIKACJA

- Zależnie od stanu instrumentu może się okazać, że zasilanie nie zostanie automatycznie wyłączone mimo upływu czasu określonego w ustawieniach. Należy pamiętać, aby wyłączać zasilanie ręcznie, jeśli nie używa się instrumentu.
- Jeśli instrument jest podłączony do urządzenia zewnętrznego, takiego jak wzmacniacz, głośnik lub komputer, wówczas w trakcie wyłączania zasilania należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w Podręczniku użytkownika, aby nie uszkodzić urządzenia zewnętrznego. Aby zasilanie nie wyłączało się automatycznie, gdy do instrumentu podłączone jest urządzenie zewnętrzne, należy wyłączyć funkcję automatycznego wyłączenia.

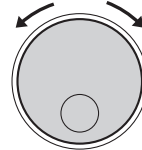
Wybór operacji

Przed korzystaniem z instrumentu warto zaznajomić się z podstawowymi elementami sterującymi, które używane są do wybierania oraz zmieniania różnych wartości.

■ Pokrętko

Obracaj pokrętko w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość, lub w kierunku przeciwnym, aby ją zmniejszyć.

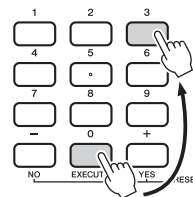
Zmniejszanie Zwiększanie



■ Przyciski numeryczne

Korzystaj z przycisków numerycznych, aby wprowadzić wartość bezpośrednio. W przypadku numerów z jednym lub dwoma zerami na początku pierwsze zera można pomijać.

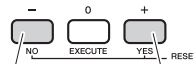
Przykład: Wybieranie brzmienia 003, Bright Piano (fortepian o jasnym brzmieniu).



Naciśnij przyciski numeryczne [0], [0], [3].

■ Przyciski [+] i [-]

Naciśnij krótko przycisk [+], aby zwiększyć wartość o 1, lub naciśnij krótko przycisk [-], aby zmniejszyć wartość o 1. Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk, aby w sposób ciągły zwiększać lub zmniejszać wartość, zgodnie z odpowiednim kierunkiem.



Naciśnij krótko, aby zmniejszyć.

Naciśnij krótko, aby zwiększyć.

■ Przyciski CATEGORY

Możesz użyć tych przycisków, aby przejść do pierwszego brzmienia, stylu lub utworu w następnej lub poprzedniej kategorii oraz wywołać następną bądź poprzednią funkcję.

CATEGORY



Elementy wyświetlacza

Wyświetlacz pokazuje wszystkie bieżące ustawienia utworu, stylu, schematu, brzmienia i innych funkcji powiązanych.

Stan źródła zasilania

Pokazuje źródło, z którego instrument uzyskuje zasilanie — zasilacz lub baterie. (Str. 13)



Stan połączenia USB

Pojawia się po podłączeniu pamięci flash USB do instrumentu. (Str. 51)

USB

Zapis nutowy

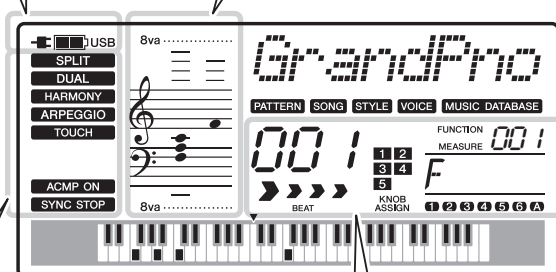
Zwykle pokazuje nuty grane na klawiaturze.

Kiedy używana jest funkcja lekcji gry, informuje o obecnie odtwarzanych nutach i akordach. Podczas używania funkcji słownika akordów pokazuje określone przez Ciebie nuty wybranego akordu.



UWAGA

- Nuty, których zapis wymagałby wyjścia w górę lub w dół poza pięciolinię, są oznaczone jako „8va”.
- W przypadku niektórych akordów nie wszystkie nuty mogą być pokazane na wyświetlaczu z powodu ograniczonej przestrzeni.



Status On/off

Ten obszar informuje o statusie on/off każdej funkcji. Każdy wskaźnik jest pokazywany, kiedy odpowiednia funkcja zostaje włączona.

SPLIT Str. 17

DUAL Str. 16

HARMONY Str. 19

ARPEGGIO Str. 20

TOUCH Str. 35

ACMP ON Str. 22

SYNC STOP Str. 41

Miara

Tutaj wskazywana jest bieżąca miara odtwarzanego utworu. (Str. 24)



Przypisanie pokręteł

Wskazuje parametry aktualnie przesyłane do pokręteł. (Str. 21)



FUNKCJA i TAKT

Wskazuje numer funkcji po naciśnięciu przycisku [FUNCTION] bądź aktualny takt podczas odtwarzania utworu, stylu lub schematu.



Akord

Wskazuje nazwę akordu granego na instrumencie (Str. 22) lub określonego przez odtwarzanie utworu.



Stan ścieżki

Wskazuje status on/off bieżącego utworu, stylu lub schematu.



(Strony 23, 28, 41)

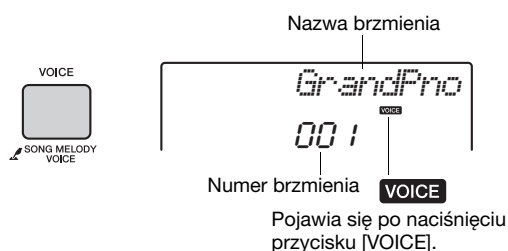
Gra różnymi brzmieniami instrumentu

Oprócz brzmienia fortepianu, organów i innych „standardowych” instrumentów klawiszowych, instrument ma szeroki wybór brzmień, w tym gitary, basu, smyczków, saksofonu, trąbki, bębnow i perkusji, a nawet efektów dźwiękowych — oferuje zatem bogaty wybór dźwięków muzycznych.

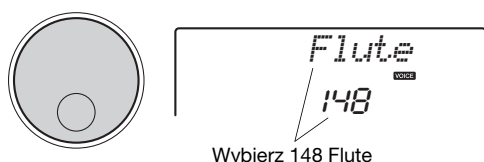
Wybór brzmienia Main (głównego)

1 Naciśnij przycisk [VOICE].

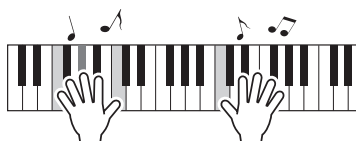
Zostaną pokazane numer i nazwa brzmienia.



2 Użyj pokrętki, aby wybrać żądane brzmienie.



3 Zagraj na klawiaturze.



Rodzaje wstępnie zdefiniowanych brzmień

001–206	Brzmienia instrumentów
207–229 Drum Kit, zestaw perkusyjny	Brzmienia różnych instrumentów perkusyjnych są przypisane do poszczególnych klawiszy. Szczegółowe informacje dotyczące przypisania poszczególnych instrumentów do klawiszy zawiera tabela zestawów perkusyjnych znajdująca się w osobnym zeszycie Data List.
230–269	Używane do grania arpeggia (str. 20).

Gra z brzmieniem fortepianu „Grand Piano”

Aby wyzerować brzmienie instrumentu i powrócić do ustawienia domyślnego, czyli do brzmienia fortepianu, naciśnij przycisk [PORTABLE GRAND].

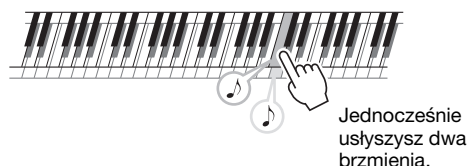
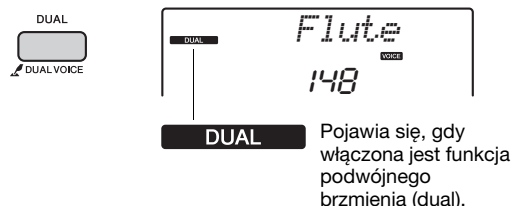


Numer brzmienia zostanie ustawiony na 001 Grand Piano, a wszystkie ustawienia, takie jak Dual czy Split, zostaną automatycznie wyłączone, z wyjątkiem ustawienia czułości klawiatury (str. 35).

Nakładanie brzmienia Dual

Można nałożyć drugie brzmienie na całą klawiaturę („Dual Voice”), które zostanie dodane do brzmienia głównego.

1 Naciśnij przycisk [DUAL], aby włączyć funkcję Dual.



2 Naciśnij przycisk [DUAL] ponownie, aby wyjść z trybu Dual.

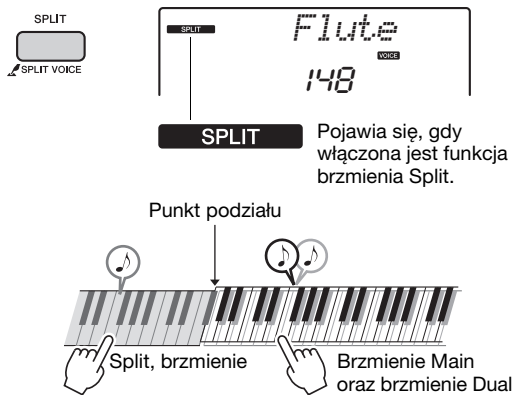
Mimo że po włączeniu tej funkcji zostaje automatycznie wybrane brzmienie Dual najodpowiedniejsze dla brzmienia głównego, można je z łatwością zmienić (str. 36).

Gra brzmienia Split na lewej części klawiatury

Dzięki podzieleniu klawiatury na dwie części można grać na w dwóch różnych brzmieniach: w jednym lewą ręką, a w drugim — prawą.

1 Naciśnij przycisk [SPLIT], aby włączyć funkcję Split.

Klawiatura jest podzielona na dwie sekcje: lewej i prawej ręki.



Możesz grać brzmienie Split na lewej części klawiatury, grając jednocześnie brzmienie Main wraz z brzmieniem Dual na prawej części. Najwyższy klawisz w lewej części klawiatury określany jest punktem podziału, a domyślny punkt podziału (klawisz F#2) można z łatwością zmienić. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz str. 36.

2 Naciśnij przycisk [SPLIT] ponownie, aby wyjść z trybu Split.

Z łatwością można wybrać inne brzmienie Split (str. 36).

Korzystanie z metronomu

Instrument został wyposażony w metronom (urządzenie utrzymujące właściwe tempo), co ułatwia ćwiczenie.

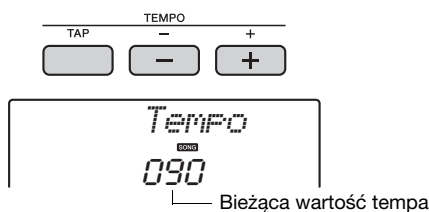
- 1 Naciśnij przycisk [METRONOME], aby włączyć metronom.



- 2 Ponownie naciśnij przycisk [METRONOME], aby zatrzymać metronom.

Dostosowywanie tempa metronomu

Naciśnij przycisk TEMPO [TAP], aby wywołać okno ustawień tempa, a następnie użyj przycisków [-] i [+] do ustawienia wartości tempa.



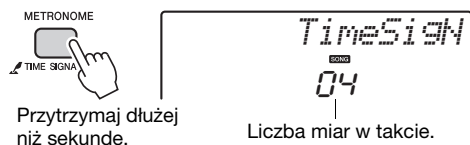
Tempo można także ustawić przy użyciu przycisków numerycznych lub pokrętła.

Ustawianie metrum

W tym przykładzie użyjemy metrum 5/8.

- 1 Przytrzymaj przycisk [METRONOME] dłużej niż przez sekundę, aby wywołać funkcję „TimeSigN” (Time Signature-Numerator – licznik metrum).

Na wyświetlaczu pokazana zostanie liczba miar w takcie.



- 2 Obróć pokrętło, aby wybrać liczbę miar w takcie.

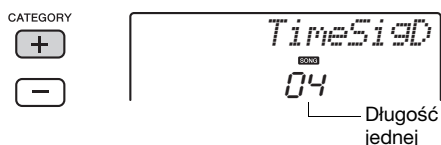
Każda pierwsza miara w takcie zostanie zaakcentowana gongiem, a pozostałe miary będą oznaczone kliknięciem. Jeśli wprowadzona wartość to 0, przy wszystkich taktach będzie to kliknięcie, bez dźwięku gongu. Na użytek tego przykładu wybierz wartość 5.

UWAGA

- Nie można zmienić tego parametru podczas odtwarzania stylu, utworu lub schematu.

- 3 Naciśnij przycisk CATEGORY [+], aby wywołać „TimeSigD” (Time Signature Denominator – dolna cyfra metrum).

Długość miary zostanie pokazana na wyświetlaczu.



- 4 Użyj pokrętła, aby wybrać długość jednej miary pomiędzy półnuty, ćwierćnuty, ósemki i szesnastki.

Na przykład wybierz „08” (ósemka).

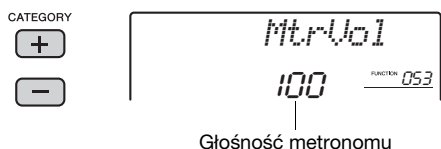
- 5 Potwierdź ustawienia, włączając metronom.

Ustawianie głośności metronomu

- 1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



- 2 Naciskaj przyciski CATEGORY [+/-], aż pojawi się parametr „MtrVol”.



- 3 Użyj pokrętła, aby ustawić poziom głośności metronomu.

Dodawanie harmonii

Możesz dodać nuty harmonii do brzmienia Main (głównego).

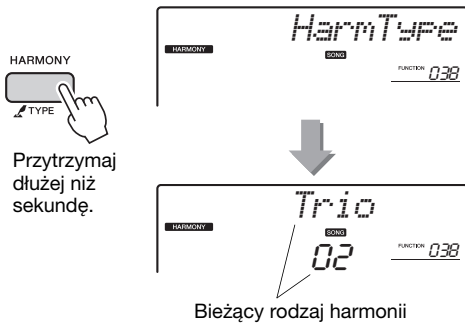
1 Naciśnij przycisk [HARMONY], aby włączyć harmonię.



Pomimo że po włączeniu funkcji harmonii zostaje wybrany rodzaj harmonii odpowiedni dla brzmienia Main, można z łatwością zmienić rodzaj harmonii.

2 Przytrzymaj przycisk [HARMONY] dłużej niż sekundę, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się „HarmType”.

Po wyświetleniu „HarmType” przez kilka sekund, na wyświetlaczu pojawi się bieżący rodzaj harmonii.



3 Użyj pokrętła, aby wybrać żądany rodzaj harmonii.

Więcej szczegółów na ten temat znajduje się w oddzielnej książeczce „Data List”.

Efekt i działanie różni się w zależności od wybranego rodzaju harmonii. Odpowiednie instrukcje zawiera sekcja poniżej.

Uzyskiwanie różnych rodzajów harmonii

- Rodzaje harmonii 01–05



Po włączeniu akompaniamentu automatycznego w lewej części klawiatury graj akordy sterujące, a prawą ręką naciskaj klawisze w części prawej (str. 22).

- Rodzaje harmonii 06–12 (tryl)



Trzymaj naciśnięte dwa klawisze.

- Rodzaje harmonii 13–19 (tremolo)



Przytrzymaj wciśnięte klawisze.

- Rodzaje harmonii 20–26 (echo)



Głośność harmonii można regulować w ustawieniach funkcji (str. 49).

Tworzenie arpeggia

Funkcja arpeggia pozwala na wykonywanie akordów łamanych (arpeggio), grając po prostu odpowiednie nuty akordu na klawiaturze. Na przykład można zagrać dźwięki triady – prymy, tercji i kwinty – aby tworzyć interesujące frazy. Tej funkcji używać można zarówno do produkcji, jak i w trakcie grania.

Uruchamianie arpeggia

- 1 Aby włączyć arpeggio, naciśnij przycisk [ARPEGGIO].

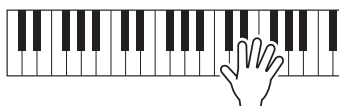


UWAGA

- Wybór dowolnego numeru brzmienia od 230 do 269 spowoduje automatyczne włączenie arpeggia.

- 2 Zagraj na instrumencie nutę lub nuty, aby rozpocząć odtwarzanie arpeggia.

Fraza arpeggia różni się zależnie od liczby naciśniętych klawiszy nut i używanego obszaru klawiatury.



Jeśli jest włączona funkcja Split, arpeggio będzie stosowane tylko do brzmienia Split. Jeśli funkcja Split jest wyłączona, arpeggio jest stosowane do brzmienia głównego i Dual. Arpeggio nie może być zastosowana do brzmienia głównego i Dual jednocześnie.

Instrukcje dotyczące wyboru brzmienia Split można znaleźć na str. 36.

Zauważ, że wybranie jednego z brzmień głównych z przedziału 260–269 uruchomi odpowiednie brzmienie Split.

UWAGA

- Po wybraniu brzmienia z zakresu od 260 do 269 naciśnij klawisz po lewo od punktu podziału (ponieważ arpeggio zastosowane jest tylko do brzmienia Split).
- Jeśli wciśnięty jest opcjonalny przełącznik nożny (str. 13) podłączony do gniazda SUSTAIN, akord arpeggio będzie nadal grać po zwolnieniu nuty (str. 39).

- 3 Aby wyłączyć arpeggio, naciśnij przycisk [ARPEGGIO] ponownie.

Zmiana rodzaju arpeggia

Najlepszy rodzaj arpeggia jest wybierany automatycznie podczas wybierania brzmienia głównego, ale można też łatwo wybrać dowolny rodzaj arpeggia.

- 1 Przytrzymaj przycisk [TYPE] ARPEGGIO dłużej niż sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund komunikat „ARP Type”, a następnie rodzaj bieżącego efektu arpeggia.



Przytrzymaj dłużej niż sekundę.

Aktualnie wybrany rodzaj arpeggia.

- 2 Użyj pokrętki, aby wybrać żądany rodzaj arpeggia.

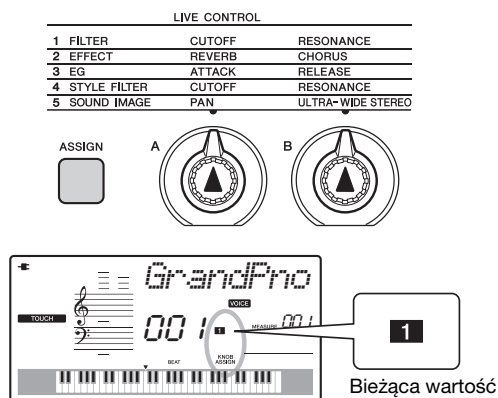
Lista rodzajów arpeggia znajduje się w oddzielnym zeszycie Data List.

Tworzenie oryginalnych dźwięków za pomocą pokręteł

Dwa pokręta umieszczone w lewej dolnej części panelu mogą być wykorzystywane do dodawania odmian do odtwarzanego brzmienia i zmieniania dźwięku na różne muzyczne sposoby. Wybierz jedną ze wstępnie zdefiniowanych kombinacji efektów z propozycji nad pokrętłami, a następnie użyj pokręteł, żeby cieszyć się dźwiękiem.

Wybór kombinacji efektów

Naciskaj raz za razem przycisk [ASSIGN], aby kolejno wybierać kombinacje pięciu możliwych efektów: (1) → (2) → (3) → (4) → (5) → (1) ... itp. Aktualnie wybrana kombinacja pokazana jest na wyświetlaczu.

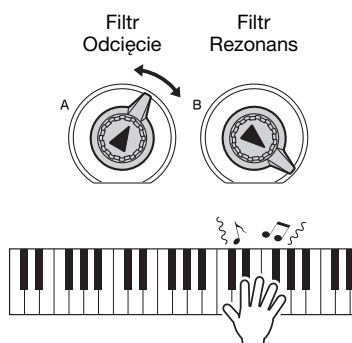


(1)–(3) wpływa tylko na brzmienia Main i Dual;
(4) wpływa tylko na odtwarzanie stylu lub schematu;
(5) wpływa na ogólne brzmienie instrumentu.
Aby uzyskać szczegółowe informacje o każdym pokrętle, patrz str. 37.

Sam wybór kombinacji efektów pokręta nie wpłynie na brzmienie, nawet jeśli strzałka pokręta nie jest ustawiona w pozycji początkowej. Dopiero użycie pokręta powoduje, że wybrany efekt zostaje zastosowany do brzmienia.

Używanie filtra do brzmienia głównego

- 1 Wybierz żądane brzmienie Main (główne).
W tym przykładzie jako prowadzące brzmienie syntetyczne wybierz „164 SquareLd”.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk [ASSIGN], aż na wyświetlaczu pojawi się opcja (1) (Filter).
- 3 Ustaw pokręto B w położeniu maksimum (całkiem na prawo), a następnie graj na klawiaturze prawą ręką, obsługując równocześnie lewą ręką pokręto A.



NOTYFIKACJA

- Wybór innego brzmienia zastępuje ustawienia (z wyjątkiem **ULTRA-WIDE STEREO**; str. 37) stworzone przy użyciu pokręteł ustawieniami domyślnymi dla nowo wybranego brzmienia. Jeśli chcesz zachować stworzone przy użyciu pokręteł brzmienie, zapamiętaj ustawienia w pamięci rejestracyjnej (str. 31) przez wyborem innego brzmienia.

UWAGA

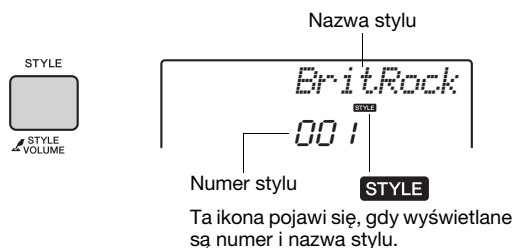
- Ustawienie pokręta na prawo, gdy ustawiony jest wysoki poziom głośności, może powodować zniekształcenia. Jeśli tak się stanie, zmniejsz głośność.
- Ustawień panelu oraz funkcji **ULTRA-WIDE STEREO** wprowadzonych za pomocą pokręteł nie można zapisać w pamięci rejestracyjnej.

Odtwarzanie stylów

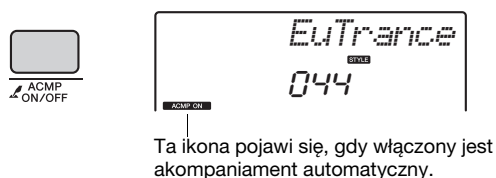
Instrument jest wyposażony w akompaniament automatyczny, który odtwarza odpowiednie style (partię rytmiczną, bas i akompaniament akordowy). Do wyboru jest olbrzymia liczba różnorodnych stylów muzycznych, obejmujących szeroki zakres gatunków muzycznych.

1 Naciśnij przycisk [STYLE], a następnie skorzystaj z pokrętki, aby wybrać żądany styl.

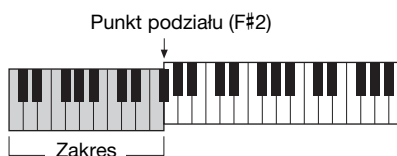
Lista stylów znajduje się na przednim panelu oraz w zeszycie Data List (str. 9).



2 Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć automatyczny akompaniament.

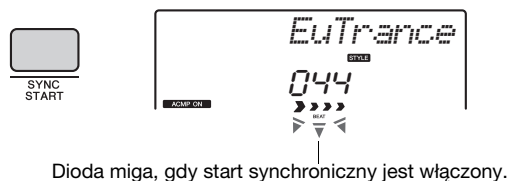


Dzięki tej czynności część klawiatury na lewo od punktu podziału (54: F#2) staje się „zakresem wyzwalania akompaniamentu automatycznego” i służy do wybierania akordów.



akompaniamentu automatycznego

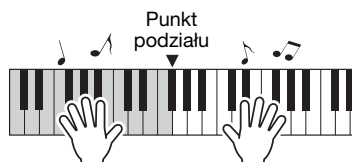
3 Naciśnij przycisk [SYNC START], aby włączyć start synchroniczny.



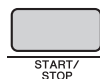
4 Zagraj akord w obszarze automatycznego akompaniamentu, aby rozpocząć odtwarzanie.

Lewą ręką graj akordy, a prawą melodię.

Aby uzyskać informacje na temat akordów, zobacz „Listę akordów” (str. 44) lub skorzystaj z funkcji słownika akordów (str. 45).



5 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać odtwarzanie.



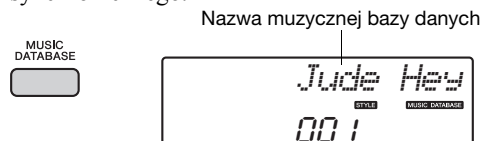
Możesz dodać wstęp, zakończenie i przejścia rytmiczne do odtwarzania stylu, korzystając z „sekcji”. Szczegółowe informacje znaleźć można na str. 40.

Korzystanie z muzycznej bazy danych

Jeśli masz trudności ze znalezieniem i wybraniem żdanego stylu lub brzmienia, skorzystaj z tej funkcji. Wybranie ulubionego gatunku muzycznego z muzycznej bazy danych wywołuje odpowiednie ustawienia.

1 Naciśnij przycisk [MUSIC DATABASE].

Włączone zostaną automatycznie funkcje automatycznego akompaniamentu i startu synchronicznego.



2 Użyj pokrętki, aby wybrać żadaną muzyczną bazę danych.

To działanie wywołuje panel ustawień takich jak brzmienie czy styl, które są zapisane w wybranej muzycznej bazie danych. Lista muzycznych baz danych znajduje się w zeszycie Data List (str. 9).

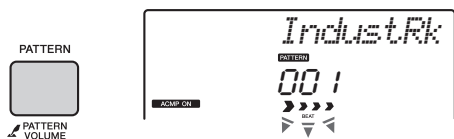
3 Graj na klawiaturze zgodnie z opisem podanym w krokach 4 i 5 powyżej.

Gra z wykorzystaniem schematów, tak jak DJ!

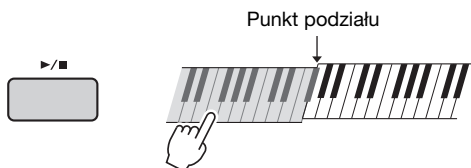
Korzystając z funkcji odtwarzania schematu, wypróbuj funkcje pozwalające grać w stylu DJ-a – zmiana klawiszy w lewej części klawiatury i korzystanie z pokręteł powodują dynamiczne przejścia brzmienia.

- 1 Naciśnij przycisk [PATTERN], a następnie skorzystaj z pokrętła, aby wybrać żądany schemat.

Włączona zostanie funkcja ACMP, a cała klawiatura zostanie podzielona na część akompaniamentu (str. 22) i część melodyczną.

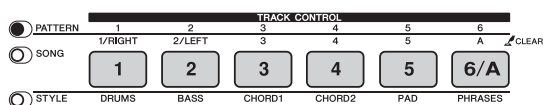


- 2 Naciśnij przycisk [START/STOP] lub dowolny klawisz z lewej strony punktu podziału (str. 43), aby rozpocząć odtwarzanie schematu.



Podczas odtwarzania schematu można cieszyć się tworzeniem przejść dzięki następującym działaniom.

- Włączanie i wyłączenie poszczególnych ścieżek dzięki przyciskom [TRACK CONTROL]

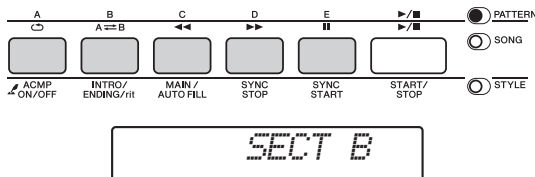


Stan włączenia/wyłączenia (On/Off) pokazany jest na wyświetlaczu (str. 15)

UWAGA

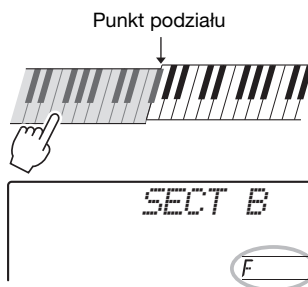
• Jednocześnie można nacisnąć do dwóch przycisków ścieżek celem ich włączenia bądź wyłączenia.

- Zmiana sekcji schematów przy użyciu przycisków [A]–[E]



- Transponowanie odtwarzania przez zagranie dowolnej nuty na lewo od punktu podziału (str. 43)

W odróżnieniu od stylów, tylko pryma może zostać określona; typu akordu nie można określić.



- Zmiana dźwięku przy użyciu pokręteł Naciśnij kilkakrotnie przycisk [ASSIGN], aby wybrać „4 STYLE FILTER”, a następnie użyj pokręteł A i B

LIVE CONTROL		
1 FILTER	CUTOFF	RESONANCE
2 EFFECT	REVERB	CHORUS
3 EG	ATTACK	RELEASE
4 STYLE FILTER	CUTOFF	RESONANCE
5 SOUND IMAGE	PAN	ULTRA-WIDE STEREO



- Dodawanie arpeggia do klawiszy po prawej stronie klawiatury

Naciśnij przycisk [ARPEGGIO], aby włączyć tę funkcję, a następnie naciskaj klawisze nut w lewej części klawiatury.



UWAGA

• Po wybraniu brzmienia z zakresu od 260 do 269, naciśnij klawisz po lewo od punktu podziału (ponieważ arpeggio zastosowane jest tylko do brzmienia Split).

- 3 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać odtwarzanie.



Odtwarzanie utworów

Możesz cieszyć się słuchaniem całych utworów lub korzystać z nich na wiele możliwych sposobów, np. wykorzystując lekcje do nauki gry.

● Kategoria utworu

Utwory są uporządkowane według kategorii, jak pokazano niżej.

SONG

- | | |
|---------------------------|--|
| 001- MAIN DEMO | • Przedstawia zaawansowane możliwości tego instrumentu. |
| 004- VOICE DEMO | • Zawiera niektóre z bardziej przydatnych brzmień instrumentu. |
| 012- PIANO SOLO | • Utwory na fortepian solo idealne do nauki gry w ramach lekcji utworu. |
| 038- PIANO ENSEMBLE | • Te dźwięki fortepianu są także dopasowane na potrzeby nauki gry. |
| 065- PIANO ACCOMPANIMENT | • Utwory przydatne wtedy, gdy chcesz ćwiczyć partie podkładu (akompaniament). |
| 075- CLASSICAL MELODIES | • Zawiera słynne utwory klasyczne. |
| 094- TRADITIONAL MELODIES | • Zawiera tradycyjne utwory z całego świata. |
| 101- USER SONG | • Utwory nagrywane samodzielnie. |
| 111- FLASH MEMORY / USB | • Utwory wczytane do instrumentu z komputera (patrz „Praca z komputerem” – str. 9) lub utwory przechowywane w pamięci USB (str. 53). |

Słuchanie utworu demonstracyjnego

Naciśnij przycisk [DEMO], aby odtworzyć utwory po kolei. Odtwarzanie będzie kontynuowane w trybie ciągłym, poczynając od pierwszego utworu (001).

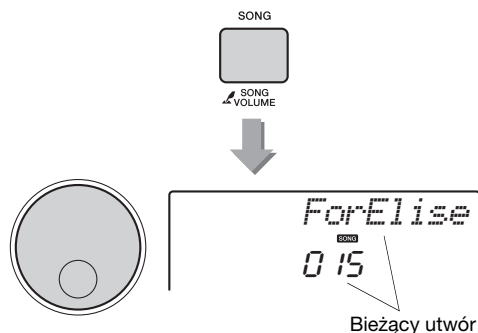


Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk [DEMO/BGM].

Wybieranie i odtwarzanie utworu

1 Naciśnij przycisk [SONG], a następnie skorzystaj z pokrętki, aby wybrać żądany utwór.

Zobacz listę utworów zawartą w zeszycie Data List (str. 9).



2 Naciśnij przycisk [▶/■] (Start/Stop), aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk [▶/■] (Start/Stop).

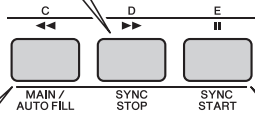


Przewijanie do przodu, przewijanie do tyłu i wstrzymywanie odtwarzania utworu

Podobnie jak przyciski w magnetofonie kasetowym lub odtwarzaczu CD, ten instrument także umożliwia szybkie przewijanie utworu do przodu [▶▶] (Fast Forward), do tyłu [◀◀] (Fast Reverse) oraz wstrzymywanie [⏸] (PAUSE) odtwarzania utworu.

Przewijanie do przodu

Podczas odtwarzania naciśnij ten przycisk, aby szybko przeskoczyć do dalszej części utworu.



Przewijanie do tyłu

Podczas odtwarzania naciśnij ten przycisk, aby szybko powrócić do wcześniejszej części utworu.

Wstrzymywanie odtwarzania

Podczas odtwarzania naciśnij ten przycisk, aby wstrzymać odtwarzanie, a później naciśnij go ponownie, żeby rozpocząć odtwarzanie od tego momentu.

UWAGA

- Gdy wyznaczone zostaną punkty A–B fragmentu, który ma być powtarzany, funkcja szybkiego przewijania do przodu i do tyłu będzie działała tylko w obszarze między punktami A i B.

Powtarzanie A–B

Możesz wielokrotnie odtwarzać konkretny fragment utworu przez ustawienie punktu „A” (punkt początkowy) i „B” (punkt końcowy), zwiększając fragment o jeden takt naraz.



1 Uruchom odtwarzanie utworu (str. 24).

2 Gdy odtwarzany utwór dojdzie do początku fragmentu, który chcesz oznaczyć jako punkt początkowy, naciśnij przycisk [A⇌B] (A-B REPEAT), a punkt początkowy „A” zostanie ustawiony.



3 Gdy odtwarzany utwór dojdzie do początku fragmentu, który chcesz oznaczyć jako punkt końcowy, ponownie naciśnij przycisk [A⇌B] (A-B REPEAT), aby ustawić punkt „B”. Wyznaczony fragment A–B będzie teraz odtwarzany w pętli.

4 Aby wyłączyć wielokrotne odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk [A⇌B] (A-B REPEAT).

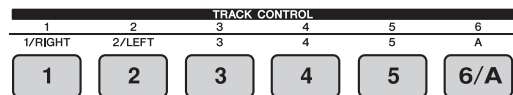
Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk [START/STOP].

UWAGA

- Aby ustawić punkt początkowy „A” na samym początku utworu, należy nacisnąć przycisk [A⇌B] (A-B REPEAT) przed rozpoczęciem odtwarzania utworu.

Włączanie/wyłączanie każdej ścieżki

Każda „ścieżka” utworu gra inną partię — melodię, perkusję, akompaniament itd. Każda z nich może zostać wyciszona, tak aby można było grać samodzielnie na klawiaturze wyciszoną partię. Wielokrotne naciśnięcie przycisku żądanej ścieżki powoduje jej włączenie i wyłączenie.



Numer ścieżki świeci się — ścieżka będzie odtwarzana



Ścieżka nie świeci się — ścieżka jest wyciszona lub nie zawiera danych

UWAGA

- Jednocześnie można nacisnąć do dwóch przycisków ścieżek celem ich włączenia bądź wyłączenia.

Korzystanie z funkcji Lekcji gry

Możesz wykorzystać wybrany utwór do ćwiczenia partii lewej lub prawej ręki albo obu rąk. Spróbuj ćwiczyć te trzy rodzaje lekcji gry, korzystając z zapisów nutowych w zeszycie Song Book (str. 9).

Trzy rodzaje lekcji gry

Lekcja 1 – Listen (słuchanie)

W tej lekcji nie trzeba grać na klawiaturze. Zabrzmi przykładowa melodia lub przykładowy akord wybranej partii. Trzeba się wsłuchać i zapamiętać go dobrze.



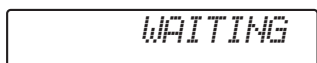
Lekcja 2 – Timing (wycucie rytmu)

W tej lekcji skoncentruj się na graniu podświetlanych nut we właściwym momencie. Nawet jeśli zagrasz nieodpowiednie nuty, zabrzmia właściwe nuty pokazane na wyświetlaczu.



Lekcja 3 – Waiting (oczekiwanie)

W tej lekcji spróbuj grać odpowiednie nuty pokazane na wyświetlaczu. Utwór zostaje wstrzymany, dopóki nie zagrasz odpowiedniej nuty, a tempo odtwarzania zmienia się, dopasowując się do Twojej prędkości.



UWAGA

- Jeśli chcesz ustawić stałe tempo odtwarzania lekcji 3: Waiting (oczekiwanie), ustaw parametr Tempo (str. 50) jako OFF (wyłączony).

Ćwiczenie lekcji gry

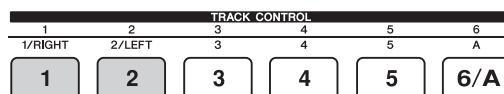
1 Wybierz utwór do ćwiczenia (str. 24).

UWAGA

- Lekcja gry może być użyta także do utworów (tylko format SMF 0) przesłanych z komputera (str. 24), ale nie można z niej skorzystać w przypadku utworów użytkownika.

2 Wyłącz partię, którą chcesz ćwiczyć.

W celu ćwiczenia partii prawej ręki wciśnij przycisk [1/RIGHT], aby wyłączyć partię graną prawą ręką. W celu ćwiczenia partii lewej ręki wciśnij przycisk [2/LEFT], aby wyłączyć partię graną lewą ręką. Wyłącz obie partie, aby ćwiczyć partie obu rąk.



Wielokrotne naciśnięcie przycisków [1/RIGHT] oraz [2/LEFT] będzie skutkowało włączaniem/wyłączaniem każdej z partii, co będzie pokazane na wyświetlaczu.



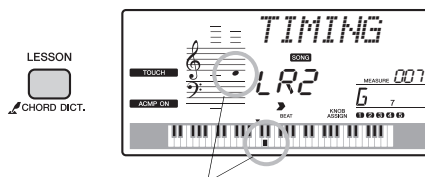
- Ćwiczenie prawej ręki: 1 2 Ścieżka 1 nie świeci
- Ćwiczenie lewej ręki: 1 2 Ścieżka 2 nie świeci
- Ćwiczenie obu rąk: 1 2 Ścieżki 1 i 2 nie świecą

UWAGA

- Utwory z przedziału 075–100 obsługują wyłącznie partię prawej ręki.

3 Naciśnij przycisk [LESSON], aby rozpocząć odtwarzanie lekcji gry.

Wielokrotne naciśnięcie przycisku [LESSON] po rozpoczęciu odtwarzania będzie zmieniało numer lekcji, zaczynając od 1: LISTEN (słuchanie) → 2: TIMING (wycucie rytmu) → 3: WAITING (oczekiwanie) → wyłączone → 1... Naciskaj ten przycisk, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany numer.



Na wyświetlaczu wyświetlany jest zapis nutowy i położenie klawiszy, które należy przyciskać.

Aby zatrzymać odtwarzanie lekcji, naciśnij przycisk [START/STOP].
Nawet podczas odtwarzania można zmienić numer lekcji, naciskając przycisk [LESSON].

4 Kiedy odtwarzanie lekcji dojdzie do końca, możesz zobaczyć swoją ocenę na wyświetlaczu.

Lekcje „2 Timing” oraz „3 Waiting” pokażą ocenę Twojej gry na czterech poziomach: OK, Good (dobrze), Very Good (bardzo dobrze) lub Excellent (doskonale).

Zobacz, jak Ci poszło

Excellent ██████████
Very Good ████████
Good ██████
OK ████

Gdy utwór dobiegnie końca, Twoja gra zostanie oceniona w czterostopniowej skali: OK, Good (dobrze), Very Good (bardzo dobrze) lub Excellent (doskonale). „Excellent!” to najwyższa ocena.

Po pojawieniu się okna oceny lekcja ponownie rozpocznie się od początku.

Ćwiczenie czyni mistrza — powtarzanie i nauka

Jeśli chcesz ćwiczyć konkretną sekcję, w której popełniony został błąd bądź z którą masz problemy, skorzystaj z funkcji Repeat & Learn (powtarzanie i nauka).

W trakcie lekcji naciśnij przycisk [↶] (REPEAT & LEARN).



Utwórz cofnie się o cztery takty od punktu, a odtwarzanie rozpocznie się po jednotaktowym wstępie. Odtwarzanie zostanie powtórzone z jednotaktowym wstępem.

Aby wyjść, naciśnij ponownie ten przycisk.

UWAGA

- Możesz zmienić liczbę taktów, o które cofa się funkcja Repeat & Learn, naciskając przycisk numeryczny [1]–[9] podczas powtarzania odtwarzania.

Nagrywanie własnego wykonania

Można nagrać do 10 własnych wykonań jako utwory użytkownika. Nagrane utwory użytkownika mogą zostać odtworzone na tym instrumencie.

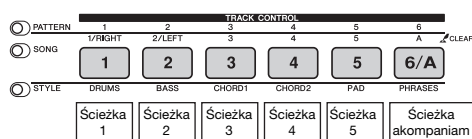
Struktura ścieżek w utworze

● Ścieżki melodyczne [1]–[5]

Linia melodyczna grana na prawej części klawiatury zostanie nagrana.

● Ścieżka akompaniamentu [A]

Sekwencja akordowa (stylu) lub zmiana klawiszy (schematu) zostanie zapisana.



Szybkie nagrywanie

Ta opcja jest użyteczna podczas nagrywania nowego utworu „od zera”.

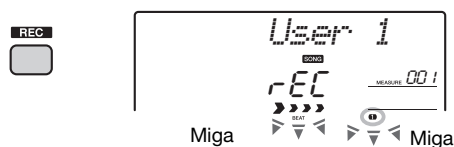
1 Wybierz żądane ustawienia włącznie z wyborem brzmienia Main (głównego).

2 Wybierz żądane ustawienia dla swojego wykonania.

- Jeśli chcesz nagrać tylko część melodyczną, naciśnij przycisk [SONG].
- Jeśli chcesz nagrać wykonanie przy użyciu stylu, naciśnij przycisk [Style].
- Jeśli chcesz nagrać wykonanie przy użyciu schematu, naciśnij przycisk [Pattern].

3 Aby wejść w tryb nagrywania, naciśnij przycisk [REC].

Jeśli wcześniej nie wybrano utworu użytkownika, to działanie wybiera nienagrywany utwór o najniższym numerze (od 101 do 110) jako cel nagrywania.



Aby wyjść, naciśnij ponownie przycisk [REC].

UWAGA

- Włączanie i wyłączanie funkcji ACMP nie jest możliwe po naciśnięciu przycisku [REC].

4 Rozpocznij nagrywanie.

- W przypadku naciśnięcia przycisku [SONG] w kroku 2 zagranie dowolnej nuty rozpocznie nagrywanie.
- Jeśli wybierzesz styl w kroku 2, zagraj akord w obszarze automatycznego akompaniamentu, żeby rozpocząć nagrywanie z odtwarzaniem stylu, lub naciśnij przycisk [START/STOP], aby rozpocząć nagrywanie z odtwarzaniem wyłącznie partii rytmicznej stylu.
- Jeśli wybierzesz schemat w kroku 2, naciśnij klawisz w obszarze akompaniamentu lub naciśnij przycisk [START/STOP], aby rozpocząć nagrywanie z odtwarzaniem schematu.



Numer bieżącego taktu

Podczas nagrywania na wyświetlaczu pokazany będzie bieżący takt.

5 Naciśnij przycisk [START/STOP] lub przycisk [REC], aby zatrzymać nagrywanie.

Podczas korzystania ze stylu możesz także zatrzymać nagrywanie, jeśli naciśniesz przycisk [ENDING] i poczekasz, aż odtwarzanie dojdzie do końca.



Po zakończeniu nagrywania pojawi się napis „Writing!”, oznaczający, że nagrane dane będą zapisane, a następnie na wyświetlaczu zaświecą się numery ścieżek.

NOTYFIKACJA

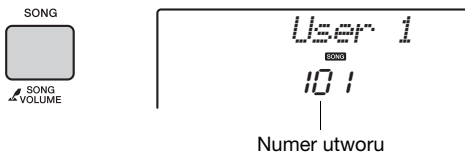
- Nigdy nie próbuj wyłączać zasilania, gdy na wyświetlaczu widoczny jest napis „Writing!”. Takie działanie może spowodować uszkodzenie pamięci flash i utratę danych.

6 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby odtworzyć nagrany utwór.

Nagrywanie określonej ścieżki

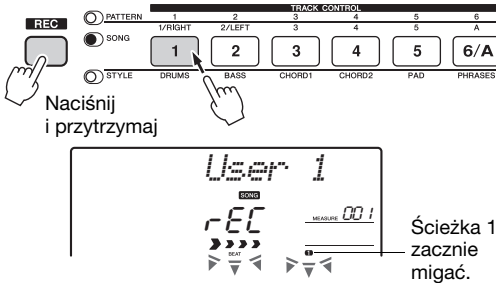
To działanie jest szczególnie przydatne, jeśli chcesz dograć dodatkowe wykonania do nagranych już utworów.

1 Naciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz żądany utwór użytkownika (od 101 do 110) jako cel nagrywania.

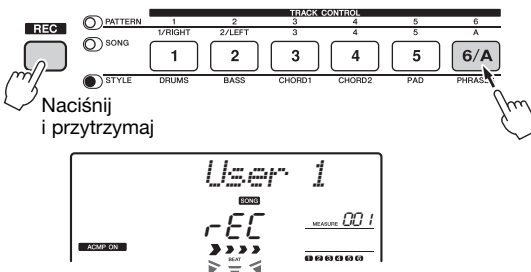


2 Przytrzymując przycisk [REC], naciśnij przycisk wybranej ścieżki, aby wejść w tryb nagrywania.

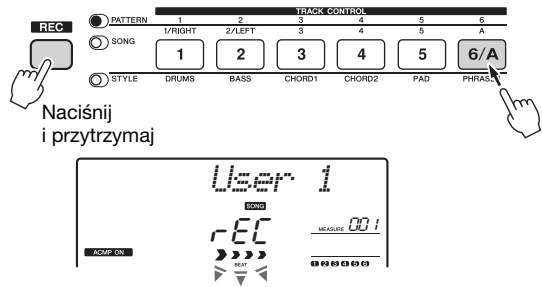
- **Jeśli chcesz nagrać tylko melodię:**
Przytrzymując przycisk [REC], naciśnij jeden z klawiszy [1]–[5].



- **Jeśli chcesz nagrać tylko odtwarzanie stylu:**
Naciśnij przycisk [STYLE], wybierz żądany styl, a następnie jednocześnie przytrzymaj przycisk [REC] i naciśnij przycisk [6/A]. Funkcja ACMP zostanie włączona automatycznie.



- **Jeśli chcesz nagrać tylko odtwarzanie schematu:**
Naciśnij przycisk [Pattern], a następnie wybierz żądany schemat. Trzymając naciśnięty przycisk [REC], naciśnij przycisk [6/A]. Funkcja ACMP zostanie włączona automatycznie.



3 Podobnie jak w krokach 4–6 (str. 28) w części „Szybkie nagrywanie”.

UWAGA

- Jeśli podczas nagrania pamięć zostanie zapełniona, wyświetli się ostrzeżenie i nagrywanie zatrzyma się automatycznie. W takim przypadku należy usunąć niepotrzebne dane utworów, używając funkcji usuwania (str. 30), a następnie przeprowadzić ponownie plan nagrywania.

Ograniczenia podczas nagrywania

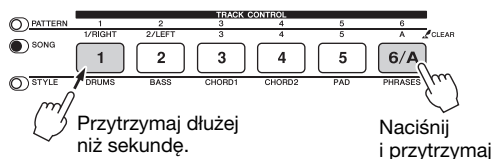
- Stan włączenia/wyłączenia funkcji ACMP (On/Off) nie może zostać zmieniony.
- Nie można przełączyć odtwarzania ze stylu na schemat i odwrotnie.
- Numer schematu może zostać zmieniony, jednak numeru stylu nie można zmienić.
- Podczas odtwarzania stylu lub schematu nie można zmienić następujących parametrów: rodzaj pogłosu, rodzaj chóru, metrum, numer stylu oraz głośność stylu bądź schematu.
- Wykonania z brzmieniem Split nie można nagrać.

Usuwanie utworu użytkownika

Możesz skasować wszystkie ścieżki utworu użytkownika.

- 1 Naciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz utwór użytkownika (101–110), który chcesz skasować.
- 2 Trzymając równocześnie wciśnięty przycisk ścieżki [A], naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk ścieżki [1].

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający.



- 3 Naciśnij przycisk [+].
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający. Naciśnij przycisk [-], aby anulować tę operację.

- 4 Naciśnij przycisk [+], aby skasować utwór.
Na wyświetlaczu na krótko pojawi się komunikat „clear-in-progress” (usuwanie w toku).

Kasowanie wybranej ścieżki w utworze użytkownika

Ta funkcja służy do kasowania wybranej ścieżki z utworu użytkownika.

- 1 Naciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz żądany utwór użytkownika (101–110).
- 2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk ścieżki (od [1] do [5] i [A]), którą chcesz skasować
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający.

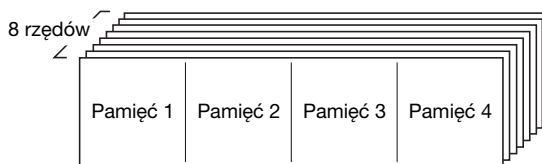


- 3 Naciśnij przycisk [+].
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający. Aby anulować tę operację, naciśnij przycisk [-].

- 4 Naciśnij przycisk [+], aby skasować ścieżkę.
Na wyświetlaczu na krótko pojawi się komunikat „clear-in-progress” (usuwanie w toku).

Zapamiętywanie ulubionych ustawień panelu

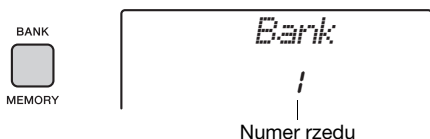
Instrument ma funkcję pamięci rejestracyjnej, która umożliwia zapamiętanie ulubionych ustawień, aby można było je łatwo przywołać zawsze, gdy są potrzebne. Można zapisać do 32 kompletnych konfiguracji (osiem rzędów po cztery konfiguracje każdy).



Można przechowywać maksymalnie 32 zestawy danych (8 rzędów po 4 zestawy).

Zapamiętywanie ustawień panelu w pamięci rejestracyjnej

- 1 Wybierz żądane ustawienia, takie jak brzmienie, styl i schemat.
- 2 Naciśnij i zwolnij przycisk [MEMORY/BANK], aby wywołać numer rzędu na wyświetlaczu.

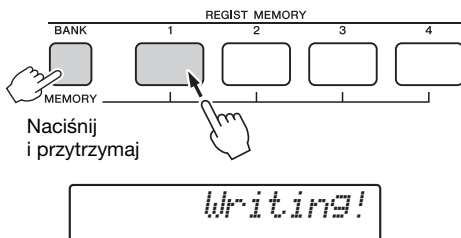


- 3 Użyj pokrętki lub przycisków numerycznych [1]–[8], aby wybrać numer rzędu.

UWAGA

- Podczas odtwarzania utworu dane nie mogą być zapisane w pamięci rejestracyjnej.

- 4 Trzymając przycisk [MEMORY/BANK], naciśnij jeden z przycisków [1]–[4], aby zapamiętać aktualne ustawienia panelu.



NOTYFIKACJA

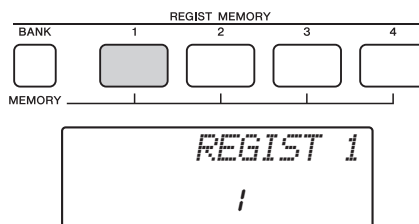
- Jeśli wybierzesz numer pamięci rejestracyjnej, która już zawiera dane, poprzednie dane zostaną skasowane i zastąpione nowymi danymi.
- Nie wyłączaj zasilania podczas zapamiętywania ustawień w pamięci rejestracyjnej, ponieważ dane mogą zostać uszkodzone lub utracone.

UWAGA

- Odpowiednie ustawienia panelu dla każdego schematu są wstępnie zaprogramowane w rzędach 1–3. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz str. 34.

Przywoływanie ustawień panelu z pamięci rejestracyjnej

- 1 Naciśnij i zwolnij przycisk [MEMORY/BANK], aby wywołać numer rzędu na wyświetlaczu.
 - 2 Użyj pokrętki lub przycisków numerycznych [1]–[8], aby wybrać numer rzędu.
 - 3 Naciśnij jeden z przycisków [1]–[4], aby wywołać ustawienia panelu, które wcześniej zostały zapamiętane.
- Numer pamięci rejestracyjnej pojawi się na wyświetlaczu na kilka sekund.



WAŻNE

- Przy wywoływaniu ustawień panelu z pamięci rejestracyjnej naciśnij ten sam przycisk – [STYLE] lub [PATTERN], który naciśnięto przy zapamiętywaniu ustawień panelu. Jest to konieczne, ponieważ status trybu (styl lub schemat) nie jest zapamiętywany w pamięci rejestracyjnej, co oznacza, że nie może zostać wywołany nawet po naciśnięciu przycisku REGISTRATION MEMORY.

Parametry, które można zapisać w pamięci rejestracyjnej

- **Ustawienia stylu***
Numer stylu, stan funkcji ACMP (włączona/wyłączona), głośność stylu, stan ścieżki (on/off)
 - **Ustawienia schematu****
Numer schematu, głośność schematu, sekcja, status ścieżki (on/off)
 - **Ustawienia brzmień**
Ustawienia brzmień Main: Numer brzmienia i wszystkie ustawienia powiązanych funkcji
Ustawienia brzmień Dual: Stan brzmienia Dual (włączona/wyłączona) i wszystkie ustawienia powiązanych funkcji
Ustawienia brzmienia Split: Stan brzmienia Split (włączona/wyłączona) i wszystkie ustawienia powiązanych funkcji
 - **Ustawienia efektów**
Rodzaj pogłosu, rodzaj chóru
 - **Ustawienia arpeggia**
Stan arpeggia (włączona/wyłączona) i wszystkie ustawienia powiązanych funkcji
 - **Ustawienia harmonii**
Stan harmonii (włączona/wyłączona) i wszystkie ustawienia powiązanych funkcji
 - **Inne ustawienia**
Transpozycja, zakres Pitch Bend, numer kombinacji efektów stworzonych przy użyciu pokręteł, punkt podziału, tempo
- * Dostępne tylko, jeśli wybrany został styl.
** Dostępne tylko, jeśli wybrany został schemat.

Parametry kopii zapasowej i inicjalizacji

Parametry kopii zapasowej

Następujące dane zostaną zapisane nawet w przypadku wyłączenia zasilania i można je przesłać a następnie zapisać na komputerze jako pojedynczy plik Kopii zapasowej za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader. Instrukcje można znaleźć w części „Praca z komputerem” (str. 9).

- Dane utworów użytkownika (str. 28)
- Dane stylu wczytane z komputera oraz wgrane do stylów o numerach 187–191 (str. 57)
- Dane pamięci rejestracyjnej (str. 31)
- Function Settings (str. 48):
 - Strojenie, punkt podziału, czułość klawiatury, głośność stylu, głośność utworu, głośność schematu, głośność metronomu, ocena, grupa demo, odtwarzanie demo, anulowanie demo, rodzaj korektora brzmienia (Master EQ), stan parametru Twoje tempo (włączony/wyłączony), ustawienie automatycznego wyłączenia, wybór baterii, język

Poza danymi kopii zapasowej wyszczególnionymi powyżej, także wszystkie dane stylu (łącznie z danymi, które nie zostały wgrane) oraz wszystkie dane utworu są zachowywane nawet w przypadku odłączenia zasilania.


Aby włączyć dane kopii zapasowej, wykonaj „Kasowanie kopii zapasowej”, zgodnie z objaśnieniem poniżej.

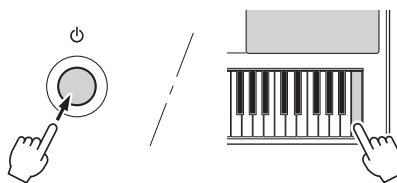
Aby włączyć dane (z wyjątkiem danych kopii zapasowej) przesłane z komputera, wykonaj „Kasowanie pamięci flash”, zgodnie z objaśnieniem poniżej.

Inicjalizacja

Ta funkcja kasuje dane kopii zapasowych opisane powyżej oraz dane stylu bądź schematu, a następnie przywraca domyślne ustawienia fabryczne. Wykonaj jedną z tych czynności, zgodnie z potrzebą.


Kasowanie kopii zapasowej

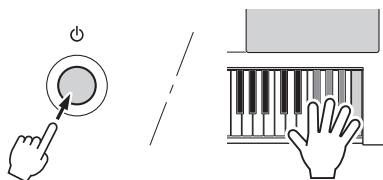
Ta operacja włącza dane kopii zapasowej. Trzymając najwyższy biały klawisz klawiatury, naciśnij [] przełącznik (Standby/On), aby włączyć zasilanie.



Czyszczenie pamięci flash

Ta czynność usuwa wszystkie utwory i style przesłane na instrument z komputera. Pamiętaj, że dane stylu wgrane do stylów o numerach 187–191 zostaną zachowane.

Aby włączyć zasilanie, naciśnij przełącznik [] (STANDBY/ ON), jednocześnie przytrzymując najwyższy biały klawisz klawiatury i trzy najwyższe czarne klawisze.



NOTYFIKACJA

- **Pamiętaj, że to działanie kasuje także kupione przez Ciebie dane. Należy zapisać istotne dane na komputerze przy użyciu programu Musicsoft Downloader (MSD). Szczegóły można znaleźć w części „Praca z komputerem” (str. 9).**

Funkcje przydatne podczas gry

Wybieranie rodzaju pogłosu

Efekt pogłosu pozwala na grę z głęboką przestrzenią hali koncertowej.

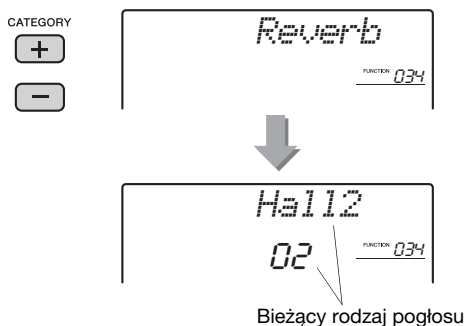
Mimo że wybranie stylu lub utworu wywoła optymalny typ pogłosu dla całego brzmienia, można ręcznie zmienić rodzaj pogłosu.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Reverb” (funkcja 034).

Najpierw na wyświetlaczu na kilka sekund pojawi się „Reverb”, a następnie bieżący rodzaj pogłosu.



UWAGA

• Niektóre utwory i style wykorzystują rodzaje pogłosu, których nie można wybrać z poziomu panelu. Jeśli odtwarzany jest taki utwór lub styl, na wyświetlaczu pojawi się „- - -”.

3 Użyj pokrętki, aby wybrać rodzaj pogłosu.

Naciśnij jakiś klawisz, aby sprawdzić dźwięk. Zestawienie dostępnych rodzajów pogłosu zawiera tabela efektów znajdująca się w zeszycie Data List (str. 9).

Dostosowywanie głębi pogłosu

Możesz oddzielnie zmieniać głębię pogłosu dodawaną do brzmienia głównego, brzmień Dual i Split. Aby uzyskać więcej informacji o kroku 2, zobacz listę funkcji na str. 48.

Wybór efektu chóru

Efekt chóru pogłębia brzmienie, wywołując wrażenie, jakby wiele tych samych brzmień grało unisono.

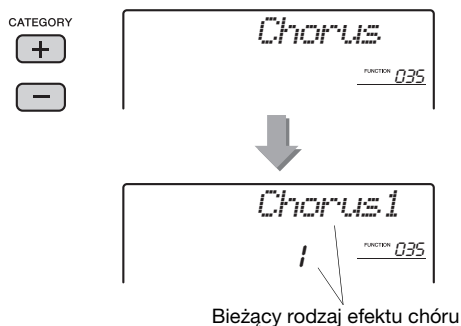
Mimo że wybranie stylu lub utworu spowoduje przywołanie optymalnego efektu chóru dla całego brzmienia, można ręcznie zmienić jego rodzaj.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Chorus” (funkcja 035).

Najpierw na wyświetlaczu na kilka sekund pojawi się „Chorus”, a następnie rodzaj efektu chóru.



UWAGA

• Niektóre utwory i style wykorzystują rodzaje efektu chóru, których nie można wybrać z poziomu panelu. Jeśli odtwarzany jest taki utwór lub styl, na wyświetlaczu pojawi się „- - -”.

3 Użyj pokrętki, aby wybrać efekt chóru.

Naciśnij jakiś klawisz, aby sprawdzić dźwięk. Zestawienie dostępnych efektów chóru zawiera tabela efektów znajdująca się w zeszycie Data List (str. 9).

Dostosowywanie głębi efektu chóru

Możesz oddzielnie ustawiać głębię efektu chóru dodawanego do brzmienia głównego, brzmień Dual i Split. Aby uzyskać więcej informacji o kroku 2, zobacz listę funkcji na str. 48.

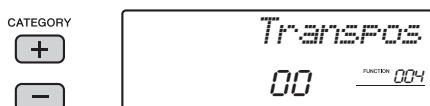
Kontrolery stroju – transpozycja

Ogólny strój instrumentu (z wyłączeniem brzmień zestawów perkusyjnych) można przesunąć w górę lub w dół o maksymalnie jedną oktawę co pół tonu.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Transpos” (funkcja 004).



3 Użyj pokrętła, aby wybrać żadaną wartość transpozycji między -12 a +12.

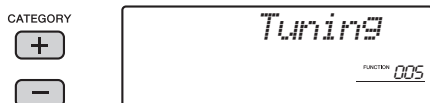
Kontrolery stroju – dostrajanie

Ogólne dostrojenie instrumentu (z wyłączeniem brzmień zestawów perkusyjnych) można przesunąć w górę lub w dół w odstępach co 0,2 Hz między wartościami 427 Hz i 453 Hz. Domyślna wartość to 440,0 Hz.

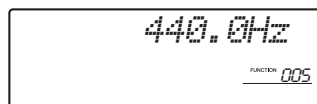
1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Tuning”.

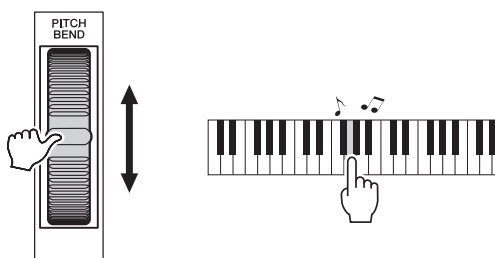


3 Użyj pokrętła, aby ustawić wartość dostrojenia.



Kontrolery stroju – pokrętło PITCH BEND

Pokrętło PITCH BEND może służyć do wprowadzania płynnych zmian wysokości dźwięków granych na klawiaturze. Przesuń pokrętło w górę, aby podnieść wysokość dźwięku, lub w dół, aby ją obniżyć.



Możesz zmienić siłę efektu Pitch Bend generowanego przez pokrętło. Zobacz „Pitch Bend Range” na liście funkcji (str. 48).

Przywoływanie optymalnych ustawień panelu

Możesz jednym dotknięciem dobrać optymalne ustawienia panelu, które będą idealnie pasować do bieżącego utworu, stylu lub schematu. Na przykład, jeśli nie wiesz, jakie ustawienia będą najlepsze dla wybranego brzmienia, skorzystaj z poniższych funkcji.

• Przywołanie ustawień dla utworu lub stylu (ustawianie jednym przyciskiem):

Wybierz brzmienie o numerze „000 OTS”, dzięki czemu po wybraniu stylu lub utworu przywołane zostaną optymalne ustawienia panelu pasujące do bieżącego utworu lub stylu.

• Przywołanie ustawień dla schematu:

Naciśnij przycisk [PATTERN], a następnie skorzystaj z funkcji pamięci rejestracyjnej (str. 31). Jak pokazano poniżej, domyślne ustawienia panelu dla każdego schematu są dobrane optymalnie.

Rząd nr	Pamięć nr	Schemat nr	Rząd nr	Pamięć nr	Schemat nr
1	1	001	2	2	006
1	2	002	2	3	007
1	3	003	2	4	008
1	4	004	3	1	009
2	1	005	3	2	010

Gdy ustawienia panelu zostają zapamiętane, powyższe ustawienia ulegają usunięciu. Aby je przywrócić, należy przeprowadzić operację inicjowania (str. 32).

Zmiana czułości klawiatury

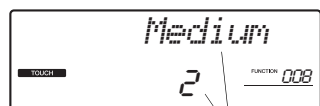
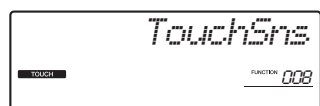
Klawiatura tego instrumentu ma funkcję dynamiki umożliwiającą ekspresywną i dynamiczną kontrolę głośności brzmień w zależności od siły, z jaką naciska się na klawisz.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk CATEGORY [+] lub [-], aż na wyświetlaczu pojawi się opcja „TouchSns” (funkcja 008).

Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund komunikat „TouchSns”, a następnie wartość efektu czułości na uderzenie w klawisz.



Bieżąca czułość klawiatury

3 Za pomocą pokrętła można wybierać ustawienie czułości klawiatury między 1 i 4.

Gdy czułość wynosi „1”–„3”, większe wartości dają większe zmiany głośności w odpowiedzi na dynamikę klawiatury, czyli, innymi słowy, większą czułość. Gdy wybrana czułość klawiatury wynosi „4” (wyłączona), wszystkie nuty będą odtwarzane z taką samą głośnością niezależnie od siły uderzenia w klawisz.

UWAGA

- Ustawienie domyślne czułości klawiatury to „2”.

Wybieranie ustawienia EQ dla uzyskania najlepszego brzmienia

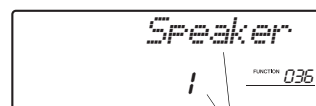
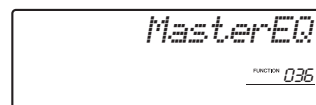
Dostępnych jest pięć różnych ustawień korektora brzmienia (EQ), aby umożliwić uzyskanie najlepszego brzmienia w zależności od sposobu odsłuchu — na wewnętrznych głośnikach instrumentu, słuchawkach lub zewnętrznym systemie nagłośnieniowym.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk CATEGORY [+] lub [-], aż na wyświetlaczu pojawi się opcja „MasterEQ” (funkcja 036).

Na wyświetlaczu na kilka sekund pojawi się komunikat „MasterEQ”, a następnie bieżące ustawienie rodzaju korektora.



Bieżący rodzaj korektora

3 Użyj pokrętła, aby wybrać rodzaj korektora brzmienia.

Ustawienia 1 i 2 są najlepsze do odsłuchu instrumentu przez wbudowane głośniki, ustawienie 3 dla słuchawek, a ustawienia 4 i 5 są idealne do odsłuchu przez zewnętrzne nagłośnienie.

UWAGA

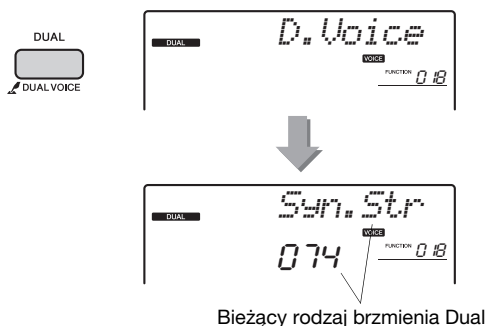
- W porównaniu z innymi ustawieniami korektor „Boost” (wypuklenie) skutkuje mocniejszym dźwiękiem, ale może wywołać zniekształcenie w zależności od wybranego brzmienia i stylu.

Ustawienia brzmień

Wybór brzmienia Dual

1 Przytrzymaj przycisk [DUAL] dłużej niż sekundę, aby przywołać „D.Voice”.

Po wyświetleniu „D.VOICE” przez kilka sekund, na wyświetlaczu pojawi się bieżący rodzaj brzmienia Dual.

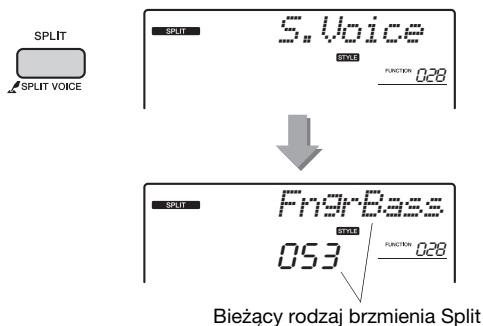


2 Wybierz żądane brzmienie Dual przy użyciu pokrętki.

Wybór brzmienia Split

1 Przytrzymaj przycisk [SPLIT] dłużej niż sekundę, aby przywołać „S.Voice”.

Po wyświetleniu „S.VOICE” przez kilka sekund, na wyświetlaczu pojawi się bieżący rodzaj brzmienia Split.



2 Wybierz żądane brzmienie Split przy użyciu pokrętki.

Edycja brzmienia

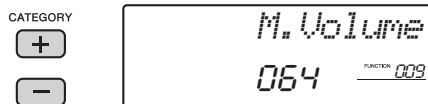
Dla każdego brzmienia głównego, Dual i Split można edytować parametry takie jak głośność, oktawa oraz głębia pogłosu i efektu chóru. Pozwala to stworzyć własne dźwięki, które będą najlepiej odpowiadać naszym muzycznym potrzebom.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać żądaną opcję.

Parametry głównego brzmienia są wyświetlane jako „M.*****”, parametry brzmienia Dual jako „D.*****”, a parametry brzmienia Split jako „S.*****”. Aby dowiedzieć się więcej o każdym z parametrów, zobacz listę parametrów na str. 48.



3 Użyj pokrętki, aby ustawić wartość.

Naciśnij jakiś klawisz, by sprawdzić dźwięk.

4 Powtórz powyższe kroki 2–3, by zmienić parametry.

5 Jeśli zajdzie taka potrzeba, zapisz ustawienia w pamięci rejestracyjnej (str. 31).

Ustawienia związane z brzmieniem zostaną zresetowane po wybraniu innego brzmienia. Aby skorzystać w przyszłości z utworzonego wcześniej dźwięku, konieczne jest zapisanie go pamięci rejestracyjnej.

Parametry przypisane do pokręteł

Ten rozdział opisuje parametry, które można przypisać pokrętom (str. 21).

1 FILTER

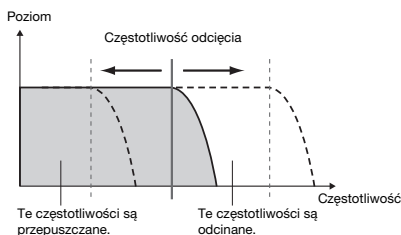
Efekty filtra kształtują dźwięk, pozwalając na przechodzenie tylko niektórych częstotliwości i/lub tworząc szczyt rezonansowy dla częstotliwości odcięcia filtra. Efekty filtra mogą być wykorzystywane do tworzenia wielu efektów podobnych do syntezatorowych.

UWAGA

- Efekty te można stosować tylko dla brzmień głównych i Dual granych na klawiaturze.
- Efekty filtra czasem mogą wywołać zakłócenia w niskich częstotliwościach.

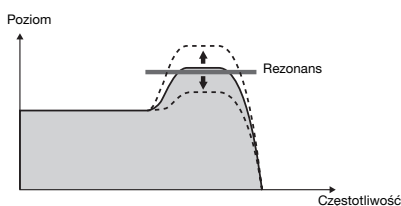
● Pokrętko A: CUTOFF (odcięcie)

Dostosowuje częstotliwość odcięcia filtra i w ten sposób decyduje o jasności dźwięku. Przekręcenie pokrętła w lewo tłumi i przyciemnia dźwięk, a przekręcenie pokrętła A w prawo sprawi, że dźwięk się rozjaśni.



● Pokrętko B: RESONANCE (rezonans)

Dostosowuje wielkość rezonansu stosowanego w zakresie częstotliwości odcięcia filtra. Przekręcenie pokrętła w prawo uwydatnia częstotliwości w zakresie częstotliwości odcięcia, a zatem „wzmacnia” uzyskiwany efekt filtra.



2 EFFECT (efekt)

● Pokrętko A: REVERB (pogłos)

Odtwarza charakterystykę otoczenia, np. sali koncertowej lub klubu. Obróć pokrętko w prawo, aby zwiększyć głębię pogłosu.

● Pokrętko B: CHORUS (chór)

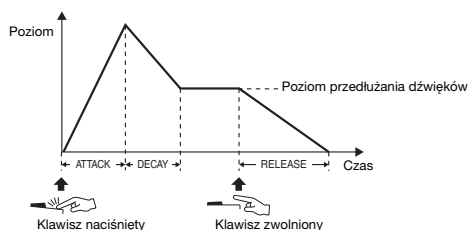
Stwarza wrażenie wielu nakładających się na siebie instrumentów. Obróć pokrętko w prawo, aby zwiększyć głębię efektu chóru.

UWAGA

- Efekty te można stosować tylko dla brzmień głównych i Dual granych na klawiaturze.

3 EG (Generator obwiedni)

Efekty generatora obwiedni decydują o zmianach poziomu głośności dźwięku w czasie. Można ustawić narastanie szybsze, aby uzyskać dźwięk zbliżony do perkusji, lub wolniejsze, podobne np. do dźwięku skrzypiec. Można również wydłużyć lub skrócić efekt przedłużania dźwięków, aby dźwięk jak najlepiej pasował do granego rodzaju muzyki.



● Pokrętko A: ATTACK (Narastanie)

Reguluje czas narastania (ile czasu trzeba, aby dźwięk osiągnął najwyższy poziom, gdy klawisz jest naciśnięty). Obróć pokrętko w prawo, aby wydłużyć czas narastania, co spowolni tempo narastania.

● Pokrętko B: RELEASE (zwolnienie klawisza)

Reguluje czas wyciszania (ile czasu trzeba, aby dźwięk ucichł po zwolnieniu klawisza). Obróć pokrętko w prawo, aby wydłużyć czas wyciszania, co wydłuży też dźwięk.

UWAGA

- Efekty te można stosować tylko dla brzmień głównych i Dual granych na klawiaturze.

4 STYLE FILTER

Podobne do funkcji „1 FILTER”. Te efekty wpływają tylko na odtwarzany styl i schemat.

5 SOUND IMAGE

● Pokrętko A: PAN (panorama)

Przesuwa panoramę stereo dla całego dźwięku w prawo lub lewo w zależności od ustawienia pokrętła.

● Pokrętko B: ULTRA-WIDE STEREO (szeroka panorama dźwięku)

Umożliwia granie pełnym, dynamicznym dźwiękiem, mając wrażenie, że płynie spoza głośników. Zmiana efektu szerokości w ustawieniach funkcji (str. 49) pozwala wydobywać różne odmiany dźwięków.

W poniższej tabeli przedstawiono niektóre interesujące sposoby użycia rozmaitych efektów, które można przypisać do pokręteł.

Pomysły na korzystanie z pokręteł

Numer/Efekt		Spróbuj tego!
1	FILTER (filtr)	Wybierz syntetyczne brzmienie prowadzące lub wypełniające (lista brzmień znajduje się w osobnym zeszycie Data List). Ustaw pokrętkę B w położeniu do góry i operuj pokrętką A podczas gry, aby uzyskać pewne efekty charakterystyczne dla psychodelicznej muzyki lat 80.
2	EFFECT (efekt)	Wybierz brzmienie, w którym słychać już zastosowanie pogłosu i efektu chóru, i ustaw pokrętki A i B w ich skrajnych, dolnych położeniach, aby usłyszeć brzmienie „bezpośrednio”. Możesz następnie zwiększać poziom pokręteł A i B, aby zwiększyć siłę i bogactwo brzmienia.
3	EG (generator obwiedni)	Wybierz brzmienie fortepianowe i ustaw pokrętkę B w położeniu maksymalnym, a pokrętkę A w położeniu godziny trzeciej. Powinno to dać majestatyczny dźwięk zbliżony do organów. Czas narastania jest całkiem długi, więc graj i przytrzymuj klawisze, aby dźwięk w pełni wybrzmiał. Doskonale do wolnych utworów.
4	STYLE FILTER (filtr stylów)	Wybierz styl 44, Euro Trance. Włącz akompaniament i rozpocznij odtwarzanie stylu (str. 22). Ustaw pokrętkę B w położeniu godziny trzeciej, a pokrętkę A w położeniu godziny ósmej. Ogólny dźwięk stylu powinien być nieco stłumiony, z perkusją podkreślającą mocny rytm.
5	SOUND IMAGE (obszar stereo)	Przekręć pokrętki podczas odtwarzania stylu, aby wywołać efekt przemieszczania dźwięku, tak jakby wykonawcy przemieszczali się ze środka sceny równomiernie do wszystkich jej zakątków. Pozwala to stworzyć różne dźwięki od symulowanego mono do szerszego stereo, nawet gdy gramy tylko jedno brzmienie (fortepian, struny oklawowe itp.)

Ustawienia arpeggia

Synchronizacja arpeggia z utworem/stylem/schematem — kwantyzacja arpeggia

Gdy chcesz zagrać arpeggio (str. 20) równoległe do utworu/stylu/schematu, musisz grać dźwięki z odpowiednim wycuciem czasu, aby arpeggio było zsynchronizowane z resztą ścieżek. Jednak może ci się przydarzyć, że zagrasz je nieco zbyt wcześnie lub zbyt późno (lub i tak, i tak). Funkcja „Arpeggio Quantize” poprawi wszelkie małe niedoskonałości taktowania (zgodnie z poniższymi ustawieniami) i poprawnie odtworzy arpeggio.

- Synchronizowanie ćwierćnut
- Synchronizowanie ósemek
- Brak synchronizacji ze stylem lub utworem

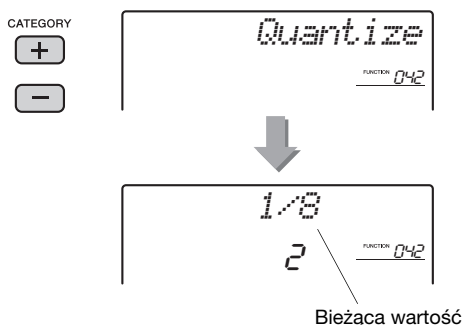
Choć wartość kwantyzacji arpeggia jest z góry ustalona dla każdego typu arpeggia, możesz ręcznie zmienić tę wartość.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Quantize” (funkcja 042).

Najpierw na wyświetlaczu na kilka sekund pojawi się „Quantize”, a następnie wartość kwantyzacji arpeggia.



3 Obróć pokrętkę, aby wybrać wartość między „OFF”, „1/8” i „1/16”.

- 1/8 Synchronizowanie ósemek
- 1/16 Synchronizowanie szesnastek
- OFF Brak synchronizacji ze stylem lub utworem

Przeciąganie odtwarzania arpeggia za pomocą przełącznika nożnego

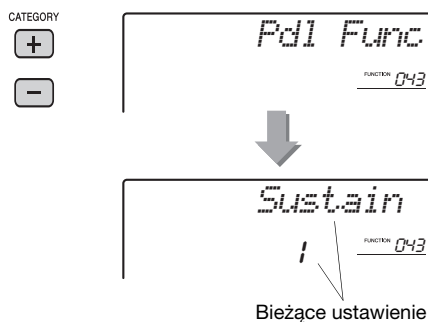
Za pomocą przełącznika nożnego podłączonego do gniazda SUSTAIN możliwe jest przeciąganie odtwarzania arpeggia, nawet gdy nuta już wybrzmiała.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].

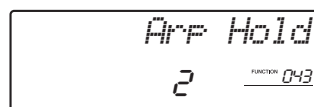


2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Pdl Func” (funkcja 043).

Najpierw na wyświetlaczu na kilka sekund pojawi się „Pdl Func”, a następnie obecne ustawienie.



3 Obracaj pokrętkę, aby wybrać opcję „Arp Hold”.



Jeśli chcesz przywrócić funkcję przedłużania dźwięków przełącznika nożnego, wybierz „Sustain”. Jeśli chcesz jednocześnie skorzystać z funkcji przeciągania odtwarzania i przedłużania, wybierz „Hold+Sus”.

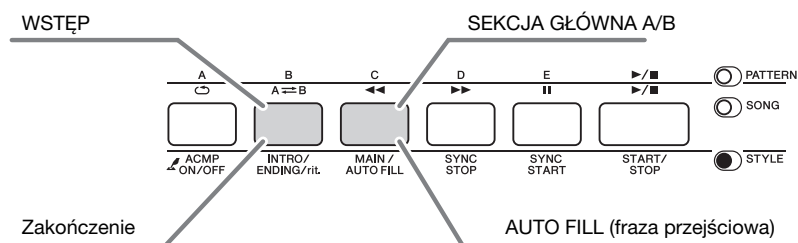
4 Spróbuj grania arpeggia za pomocą przełącznika nożnego.

Najpierw graj dźwięki, by uruchomić arpeggio, a następnie wciśnij przełącznik nożny. Nawet jeśli zwolnisz klawisz, arpeggio będzie dalej odtwarzane. Aby przerwać odtwarzanie arpeggia, zwolnij przycisk nożny.

Style (Automatyczny akompaniament) i schematy

Odmiany stylów — sekcje

Każdy styl składa się z „sekcji”, które pozwalają zmieniać aranżację akompaniamentu, aby pasował do granego właśnie utworu.



INTRO (wstęp)

Funkcja używana do rozpoczęcia utworu. Po zakończeniu wstępu rozpoczyna się odtwarzanie sekcji głównej. Długość wstępu (w taktach) różni się zależnie od wybranego stylu.

MAIN (sekcja główna)

Służy do odtwarzania głównej części utworu. Odtwarzanie sekcji głównej powtarzane jest aż do naciśnięcia przycisku innej sekcji. Istnieją dwie odmiany (A i B), a brzmienie odtwarzania stylu zmienia się harmonicznie na podstawie akordów granych lewą ręką.

AUTO FILL (fraza przejściowa)

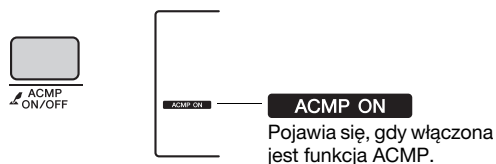
Automatycznie dodawana przed zmianą na sekcję główną A lub B.

ENDING (zakończenie)

Służy jako zakończenie utworu. Po odegraniu zakończenia odtwarzanie stylu zatrzymuje się automatycznie. Długość zakończenia (w taktach) różni się zależnie od wybranego stylu.

1 Naciśnij przycisk [STYLE], a następnie przekręć tarczę, aby wybrać styl.

2 Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć ACMP.



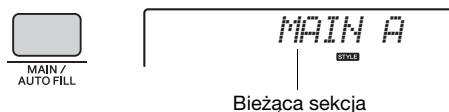
3 Naciśnij przycisk [SYNC START], aby włączyć start synchroniczny.



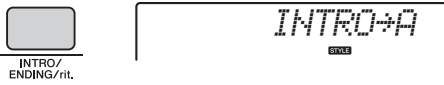
● Start synchroniczny

Jeśli start synchroniczny jest włączony, po zagranii pierwszego akordu w obszarze akompaniamentu klawiatury rozpocznie się odtwarzanie stylu. Naciśnij przycisk [SYNC START], aby wyłączyć funkcję startu synchronicznego.

4 Naciśnij przycisk [MAIN/AUTO FILL], aby wybrać opcję Main A albo Main B.



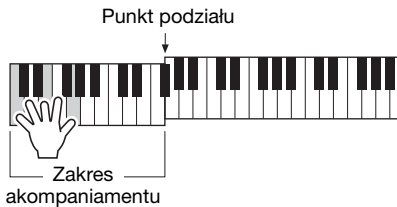
5 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.].



Możesz teraz zacząć odtwarzanie stylu od sekcji wstępu.

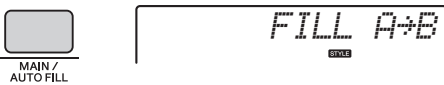
6 Zagraj jakiś akord lewą ręką, aby uruchomić odtwarzanie wstępu.

W tym przykładzie zagraj akord C dur (jak widać na ilustracji). Informacje o graniu akordów można znaleźć w części „Akordy” na str. 44.

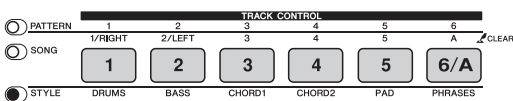


7 Po zakończeniu wstępu graj zgodnie z progresją utworu.

Lewą ręką graj akordy, a prawą melodię. W razie potrzeby naciśnij przycisk [MAIN/AUTO FILL]. Sekcja zmieni się na frazę przejściową, a następnie na główną A lub B.



Włączanie i wyłączanie poszczególnych ścieżek przyciskiem [TRACK CONTROL]

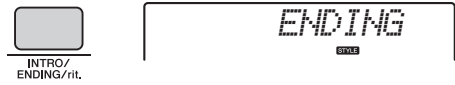


Stan włączenia/wyłączenia (On/Off) pokazany jest na wyświetlaczu (str. 15)

UWAGA

- Jednocześnie można nacisnąć do dwóch przycisków ścieżek celem ich włączenia bądź wyłączenia.

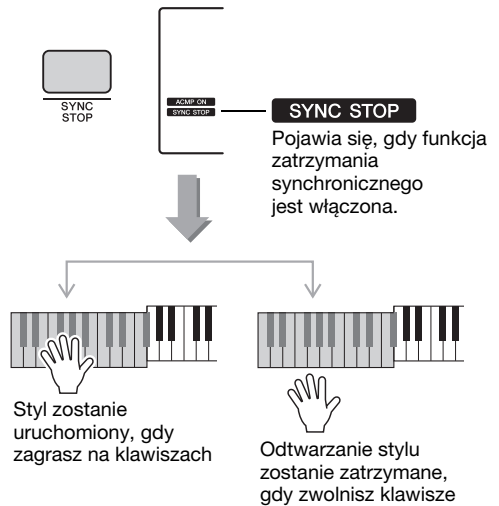
8 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.].



Sekcja zmieni się na wybrany schemat zakończenia. Akompaniament zostanie automatycznie zatrzymany po zagranie zakończenia. Jeśli podczas odtwarzania zakończenia odpowiadający mu przycisk [INTRO/ENDING/rit.] zostanie ponownie naciśnięty, spowoduje to stopniowe spowalnianie zakończenia (efekt ritardando).

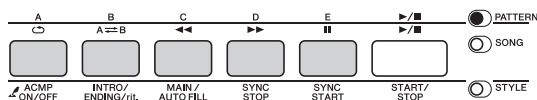
Zatrzymanie synchroniczne

Po naciśnięciu przycisku [SYNC/STOP] styl jest odtwarzany tylko wtedy, gdy wciśnięte są klawisze akordu w obszarze akompaniamentu. Odtwarzanie stylu zostanie zatrzymane, gdy zwolnisz klawisze. Dzięki tej funkcji można z łatwością wkomponowywać dynamiczne pauzy, zdejmując po prostu dłoń z klawiszy akordu sterującego.



Odmiany schematów — sekcje

Podobnie jak style, każdy schemat posiada kilka sekcji, dzięki którym można dynamicznie dodawać wariacje w utworze. Istnieje pięć sekcji (A–E).

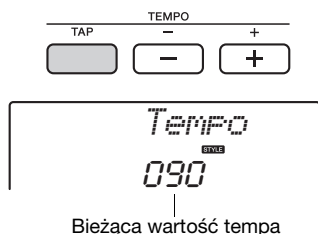


Jednak w odróżnieniu od stylów schematy nie mają sekcji podzielonych ze względu na położenie w utworze, jak wstęp czy zakończenie. Wszystkie sekcje A–E będą odtwarzane nieprzerwanie, dopóki nie zostaną zatrzymane ręcznie.

Zmianianie tempa

Utwory i style można odtwarzać w dowolnym tempie, według upodobania — szybko lub wolno.

- 1 Naciśnij przycisk [TEMPO/TAP], aby na wyświetlaczu pojawiło się okienko szybkości tempa.



- 2 Obróć pokrętkę, aby wybrać tempo z zakresu od 011 do 280.

Naciśnij równocześnie przyciski [+] i [-], aby natychmiast przywrócić domyślną wartość tempa bieżącego stylu, schematu lub utworu. Podczas odtwarzania stylu można zmienić tempo, naciskając przycisk [TEMPO/TAP] dwa razy w żądanym tempie.

UWAGA

- Powyższa instrukcja odnosi się także do tempa odtwarzania utworu i arpeggia.

Tap Start

Można rozpocząć odtwarzanie stylu lub utworu, stukając w odpowiednie tempie przycisk [TEMPO/TAP] — cztery razy w przypadku metrum czterodzielnego (4/4 itp.), a trzy razy w przypadku metrum trójdzielnego (3/4 itp.).



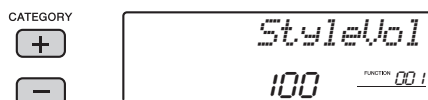
Dostosowywanie głośności stylu lub schematu

Możesz równoważyć poziom głośności odtwarzania stylu i schematu oraz głośności partii klawiatury.

- 1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



- 2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „StyleVol” (funkcja 001) lub „PatrnVol” (funkcja 003).



- 3 Użyj pokrętkę, aby wybrać głośność stylu między 000 a 127.

Wyznaczanie punktu podziału

Punkt na klawiaturze, który oddziela sekcje prawej i lewej ręki, nazywa się „punktem podziału”. Jeśli wybrany jest styl, a funkcja ACMP jest włączona, nuty grane po lewej stronie punktu podziału określają akordy odtwarzania stylu. Jeśli wybrany jest schemat, nuty grane po lewej stronie punktu podziału określają klawisze odtwarzania schematu. Jeśli wybrana jest funkcja Split, nuty grane po lewej stronie punktu podziału odtwarzają brzmienie Split.

Początkowo punkt podziału jest ustawiony na klawiszu nr 54 (klawisz F#2), ale można to ustawienie zmienić na inny klawisz.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].

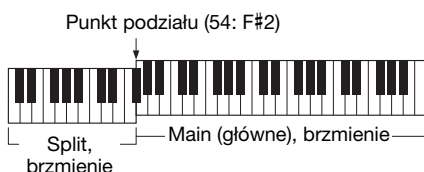


2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „SplitPnt” (funkcja 007).

Tę opcję można też wybrać, naciskając przycisk [STYLE], a następnie przytrzymując przycisk [ACMP] dłużej niż sekundę.



3 Użyj pokrętki, aby wybrać punkt podziału między 036 (C1) i 096 (C6).

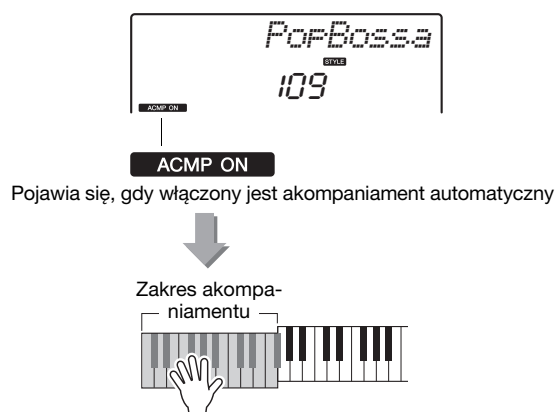


UWAGA

- Ustalony w tym miejscu punkt podziału będzie się odnosił do stylu, schematu i brzmienia.
- Punkt podziału nie może być zmieniony w trakcie lekcji.

Granie akordów bez odtwarzania stylu




































Po naciśnięciu przycisku [STYLE] naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], by wyłączyć ACMP (pojawi się ikona ACMP ON). Zagraj akord w lewej części klawiatury (z wyłączoną funkcją SYNC START), a dźwięk akordu będzie słyszany bez akompaniamentu. To ustawienie zwane jest „zatrzymaniem akompaniamentu”. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa określonego akordu i funkcja harmonii (str. 19).



Akordy przy odtwarzaniu stylu

Użytkownicy, którzy nie znają akordów, mogą skorzystać z poniższej tabeli przedstawiającej popularne akordy. Ponieważ jest wiele użytecznych akordów i wiele sposobów ich muzycznego użycia, szczegółowe informacje znajdują się w dostępnych w sklepach zeszytach z akordami.

★ wskazuje prymę akordu.

Dur	Moll	Septymowy	Septymowy molowy	Septymowy durowy
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- Oprócz pozycji zasadniczej (prymy) można stosować przewroty z następującymi wyjątkami: m7, m7^b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7^b5, 6(9), sus2
- Przewrót akordów 7sus4 i m7(11) daje akordy nierozpoznawalne w przypadku pominięcia nut.
- Jeśli grany jest akord, który nie jest rozpoznawany przez instrument, na wyświetlaczu nie pojawia się żadna nazwa. W takim przypadku odtwarzana będzie tylko partia rytmiczna oraz linia basu.

Łatwe akordy

Ta metoda umożliwia łatwe wybieranie akordów sterujących w zakresie akompaniamentu klawiatury przy użyciu jednego, dwóch lub trzech palców.

W przypadku prymy „C”



Aby zagrać akord durowy
Naciśnij prymę (★) akordu.



Aby zagrać akord molowy
Naciśnij prymę akordu i najbliższy czarny klawisz po jej lewej stronie.



Aby zagrać akord septymowy
Naciśnij prymę wraz z najbliższym białym klawiszem po jej lewej stronie.

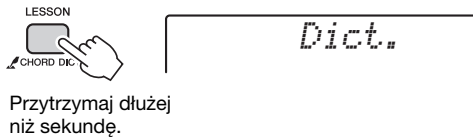


Aby zagrać akord molowy septymowy
Naciśnij prymę akordu oraz najbliższe klawisze białe i czarne po jej lewej stronie (trzy klawisze jednocześnie).

Wyszukiwanie akordów za pomocą słownika akordów

Funkcja słownika jest przydatna, gdy znasz nazwę danego akordu i chcesz szybko nauczyć się, jak go zagrać.

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [CHORD DICT] dłużej niż sekundę, aby wywołać „Dict.”.



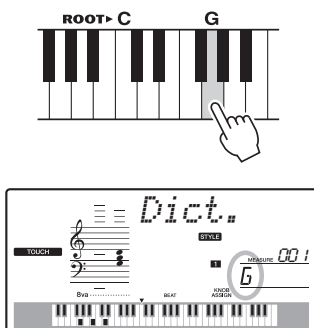
Podzieli to klawiaturę na trzy obszary, jak przedstawiono poniżej.

- Obszar po prawej stronie „ROOT ►”: Pozwala określić prymę akordu, lecz nie wydobywa żadnego dźwięku.
- Obszar między „CHORD TYPE ►” a „ROOT ►”: Pozwala określić rodzaj akordu, lecz nie wydobywa żadnego dźwięku.
- Obszar po lewej stronie „CHORD TYPE ►”: Pozwala zagrać i potwierdzić akord określony w obszarach opisanych powyżej.



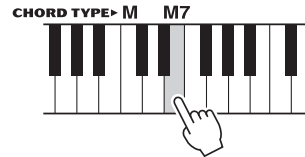
2 Jako przykład nauczymy się, jak zagrać akord GM7 (G-dur septymowy).

- 2-1. Naciśnij klawisz „G” w obszarze po prawej stronie „ROOT ►”, tak by „G” było prymą akordu.

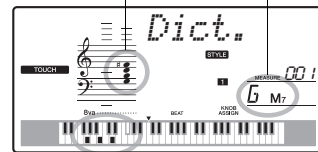


- 2-2. Naciśnij klawisz „M7” w obszarze między „CHORD TYPE ►” a „ROOT”.

Nuty, które należy zagrać w przypadku danego akordu (nuta prymy i rodzaju akordu), są pokazane na wyświetlaczu zarówno w notacji, jak i na klawiaturze.



Zapis nutowy akordu Nazwa akordu (pryma i rodzaj)



Poszczególne nuty akordu (klawiatura)

Aby wywołać możliwe przewroty akordu, naciskaj przyciski [+]/[-].

UWAGA

- O akordach durowych: Akordy durowe są zwykle oznaczone jedynie nazwą prymy. Na przykład „C” oznacza C-dur. Jednak określając w tym miejscu akord, upewnij się, aby wybrać „M” (dur) po naciśnięciu dźwięku prymy.

3 Korzystając z zapisu nutowego i klawiatury na wyświetlaczu, spróbuj zagrać akord w obszarze po lewej stronie od „CHORD TYPE ►”.

Gdy właściwie zagrasz akord, zabrmi dzwonek oznajmiający powodzenie, a nazwa akordu na wyświetlaczu będzie migać.

Określanie klawisza do odtwarzania schematu

Zauważ, że wystarczy określić prymę, by odtworzyć schemat. Odtwarzanie stylu wymaga dodatkowo określenia rodzaju akordu.

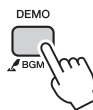
Ustawienia utworu

Odtwarzanie BGM (podkładu muzycznego)

Przy ustawieniu domyślnym po naciśnięciu przycisku [DEMO/BGM] odtwarzanych jest i powtarzanych tylko kilka utworów wewnętrznych. To ustawienie można zmienić, aby były odtwarzane, na przykład, wszystkie utwory wewnętrzne lub wszystkie utwory, które zostały wczytane do instrumentu z komputera, co umożliwia korzystanie z instrumentu do grania podkładu muzycznego. Dostępnych jest pięć grup odtwarzania wielokrotnego. Należy wybrać tę grupę, która jest najbardziej odpowiednia w danym przypadku.

1 Przytrzymaj przycisk [SONG/BGM] dłużej niż sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund komunikat „DemoGrp”, a następnie obiekt odtwarzania.



Przytrzymaj dłużej niż sekundę.

2 Użyj pokrętki, aby wybrać grupę odtwarzania wielokrotnego z poniższej tabeli.

Demo	Wstępnie zdefiniowane utwory 001–003
Preset	Wszystkie wstępnie zdefiniowane utwory
User	Wszystkie utwory użytkownika
Download	Wszystkie utwory wczytane z komputera
USB	Wszystkie utwory (pliki MIDI) z podłączonej pamięci flash USB

3 Naciśnij przycisk [DEMO], aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk [DEMO].

Odtwarzanie losowo wybranego utworu

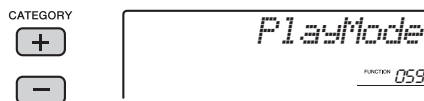
Kolejność odtwarzania wielokrotnego uruchamianego przyciskiem [DEMO/BGM] może być losowa lub zależna od porządku numerycznego.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj kilkakrotnie przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „PlayMode” (funkcja 059).

Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund komunikat „PlayMode”, a następnie bieżący tryb odtwarzania: „Normal” (zwykły) lub „Random” (losowy).



Tego parametru nie da się ustawić, gdy parametr DemoGrp ma wartość „Demo”.

3 Obróć pokrętkę i wybierz „Random”.

Aby wrócić do porządku numerycznego, wybierz „Normal”.

4 Naciśnij przycisk [DEMO], aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk [DEMO].

Ustawienie tempa utworu

Tę operację wykonuje się tak samo, jak w przypadku stylu i schematu. Patrz str. 42.

Tap Start

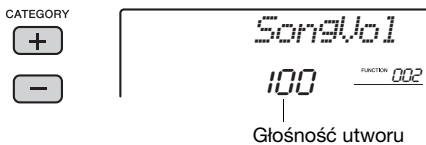
Tę operację wykonuje się tak samo, jak w przypadku stylu i schematu. Patrz str. 42.

Głośność utworu

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj kilkakrotnie przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „SongVol.”.



Głośność utworu

3 Użyj pokrętła, aby wybrać głośność utworu między 000 a 127.

UWAGA

- Głośność utworu można ustawić podczas wybierania utworu.

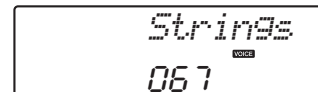
Ustawienie brzmienia melodii wstępnie zdefiniowanego utworu

Brzmienie melodii wstępnie zdefiniowanego utworu można zmienić na inne brzmienie według własnego upodobania.

1 Naciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz wstępnie zdefiniowany utwór i włącz odtwarzanie.

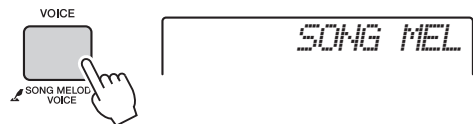


2 Naciśnij przycisk [VOICE], a następnie użyj pokrętła, aby wybrać żądane brzmienie.



3 Przytrzymaj przycisk [VOICE] dłużej niż sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund komunikat „SONG MELODY VOICE”, a następnie brzmienie wybrane w kroku nr 2 zastąpi pierwotne brzmienie melodii.



Przytrzymaj dłużej niż sekundę.

Funkcje

Funkcje umożliwiają dostęp do wielu szczegółowych parametrów instrumentu dotyczących strojenia, ustawiania punktu podziału czy ustawień brzmień i efektów. Przyjrzyj się wykazowi parametrów (str. 48–50). Gdy odnajdziesz funkcję, którą chcesz zmienić, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

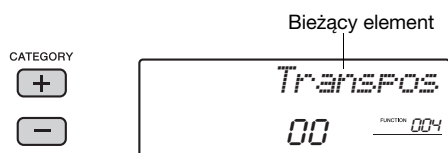
Procedury podstawowe w wyświetlaniu funkcji

1 Odnajdź żądany element z listy funkcji na str. 48–50.

2 Naciśnij przycisk [FUNCTION].

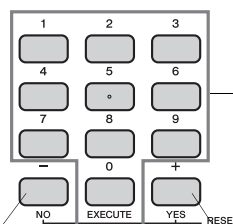
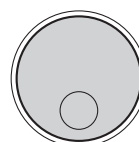


3 Naciśnij kilkakrotnie przyciski CATEGORY [+] i [-], aż pojawi się żądany element.



4 Użyj pokrętki, przycisków [+] i [-] lub przycisków [0]–[9], aby ustawić wartość wybranej funkcji.

Aby przywrócić wartość domyślną, wcisnij jednocześnie przyciski [+] i [-]. W przypadku funkcji przesyłania ustawień początkowych MIDI naciśnięcie przycisku [+] uruchomi tę funkcję, a [-] ją anuluje.



Bezpośrednie wprowadzanie cyfr.

- Redukcja wartości o 1.
- Anuluj
- Naciśnij jednocześnie, aby przywołać ustawienia fabryczne.
- Wzrost wartości o 1.
- Wykonaj

Niektóre ustawienia funkcji zostają zachowane nawet po wyłączeniu zasilania i można je przenieść do komputera w formie kopii zapasowej (str. 32).

Lista funkcji

Numer funkcji	Funkcja	Wyświetlacz	Zakres/ Ustawienia	Wartość domyślna	Opis
Głośność					
001	Głośność stylu	<i>StyleVol</i>	000–127	100	Patrz str. 42.
002	Głośność utworu	<i>SongVol</i>	000–127	100	Patrz str. 47.
003	Głośność schematu	<i>PatrnVol</i>	000–127	100	Patrz str. 42.
Ogólne					
004	Transpozycja	<i>Transpos</i>	-12–12	0	Patrz str. 34.
005	Strojenie	<i>Tuning</i>	427 Hz–453 Hz (co ok. 0,2 Hz)	440,0 Hz	Patrz str. 34.
006	Zakres funkcji Pitch Bend	<i>PBRange</i>	01–12	2	Określa zakres, w jakim możesz zmieniać tonację w jednostkach półtonu, wykorzystując pokrętkę PITCH BEND (str. 34).
007	Punkt podziału	<i>SplitPnt</i>	036–096 (C1–C6)	54 (F#2)	Patrz str. 43.
008	Czułość klawiatury	<i>TouchSns</i>	1 (duża), 2 (średnia), 3 (niska), 4 (wyłączona)	2 (średnia)	Patrz str. 35.
Brzmienie Main (główne) (str. 16)					
009	Głośność	<i>M. Volume</i>	000–127	*	Służy do określania głośności brzmienia Main (głównego).
010	Oktawa	<i>M. Octave</i>	-2 – +2	*	Służy do określania zakresu oktaw brzmienia Main.

Numer funkcji	Funkcja	Wyświetlacz	Zakres/ Ustawienia	Wartość domyślna	Opis
011	Panorama	<i>M. Pan</i>	000 (położenie lewe) – 64 (położenie środkowe) – 127 (położenie prawe)	*	Określa panoramę obszaru stereo brzmienia głównego. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” – skrajnie w prawo.
012	Głębia pogłosu	<i>M. Reverb</i>	000–127	*	Określa ilość sygnału brzmienia Main przesyłaną do efektu pogłosu.
013	Głębia chóru	<i>M. Chorus</i>	000–127	*	Służy do określania, jak duża część sygnału brzmienia głównego jest przesyłana do efektu chóru.
014	Czas narastania	<i>M. Attack</i>	000–127	64	Określa, jak szybko po wciśnięciu klawisza głośność brzmienia głównego osiąga poziom narastania. Im wyższa wartość, tym szybsze narastanie. Im niższa wartość, tym wolniejsze narastanie.
015	Czas wyciszania	<i>M. Release</i>	000–127	64	Określa, jak szybko po zwolnieniu klawisza głośność brzmienia głównego spada do zera. Im wyższa wartość, tym dłuższe dźwięki. Im niższa wartość, tym krótsze dźwięki.
016	Odcięcie filtra	<i>M. Cutoff</i>	000–127	64	Określa częstotliwość odcięcia filtra (str. 37) brzmienia głównego.
017	Rezonans filtra	<i>M. Reso.</i>	000–127	64	Określa rezonans filtra (str. 37) brzmienia głównego.
Brzmienie Dual (str. 16)					
018	Brzmienie Dual	<i>D. Voice</i>	001–731	*	Wybiera brzmienie Dual.
019	Głośność	<i>D. Volume</i>	000–127	*	Służy do określania głośności brzmienia Dual.
020	Oktawa	<i>D. Octave</i>	-2 – +2	*	Służy do określania zakresu oktaw brzmienia Dual.
021	Panorama	<i>D. Pan</i>	000 (położenie lewe) – 64 (położenie środkowe) – 127 (położenie prawe)	*	Określa panoramę obszaru stereo brzmienia Dual. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” – skrajnie w prawo.
022	Głębia pogłosu	<i>D. Reverb</i>	000–127	*	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia Dual kierowanego do procesora efektu pogłosu.
023	Głębia chóru	<i>D. Chorus</i>	000–127	*	Służy do określania, jak duża część sygnału brzmienia Dual jest przesyłana do procesora efektu chóru.
024	Czas narastania	<i>D. Attack</i>	000–127	64	Określa, jak szybko po wciśnięciu klawisza głośność brzmienia Dual osiąga poziom narastania. Im wyższa wartość, tym szybsze narastanie. Im niższa wartość, tym wolniejsze narastanie.
025	Czas wyciszania	<i>D. Release</i>	000–127	64	Określa, jak szybko po zwolnieniu klawisza głośność brzmienia Dual spada do zera. Im wyższa wartość, tym dłuższe dźwięki. Im niższa wartość, tym krótsze dźwięki.
026	Odcięcie filtra	<i>D. Cutoff</i>	000–127	64	Określa częstotliwość odcięcia filtra (str. 37) brzmienia Dual.
027	Rezonans filtra	<i>D. Reso.</i>	000–127	64	Określa rezonans filtra (str. 37) brzmienia Dual.
Brzmienie Split (str. 17)					
028	Brzmienie Split	<i>S. Voice</i>	001–731	53 (FngrBass)	Wybiera brzmienie Split.
029	Głośność	<i>S. Volume</i>	000–127	*	Służy do określania głośności brzmienia Split.
030	Oktawa	<i>S. Octave</i>	-2 – +2	*	Służy do określania zakresu oktaw brzmienia Split.
031	Panorama	<i>S. Pan</i>	000 (położenie lewe) – 64 (położenie środkowe) – 127 (położenie prawe)	*	Określa panoramę obszaru stereo brzmienia Split. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” – skrajnie w prawo.
032	Głębia pogłosu	<i>S. Reverb</i>	000–127	*	Określa ilość sygnału brzmienia Split przesyłaną do efektu pogłosu.
033	Głębia chóru	<i>S. Chorus</i>	000–127	*	Określa, jak duża część sygnału brzmienia Split jest przesyłana do procesora efektu chóru.
Efekty					
034	Rodzaj pogłosu	<i>Reverb</i>	01–10	**	Patrz str. 33.
035	Rodzaj chóru	<i>Chorus</i>	01–05	**	Patrz str. 33.
036	Rodzaj korektora brzmienia (Master EQ)	<i>MasterEQ</i>	Speaker (głośnik), Boost (uwypuklenie), Headphone (słuchawki), Line Out1 (wyjście liniowe 1), Line Out2 (wyjście liniowe 2)	1 (głośnik)	Patrz str. 35.
037	Typ stereo	<i>Wide</i>	1–3	2 (Wide2)	Zmienia ustawienia efektu Ultra-Wide Stereo. Wyższe wartości powodują silniejszy efekt.
Harmonia (str. 19)					
038	Rodzaj harmonii	<i>HarmType</i>	01–26	*	Określa rodzaj harmonii.
039	Głośność harmonii	<i>HarmVol</i>	000–127	*	Służy do określania głośności efektu harmonii
Arpeggio (str. 20)					
040	Rodzaj arpeggia	<i>ARP Type</i>	001–150	*	Służy do wybierania rodzaju arpeggia.
041	Szybkość arpeggia	<i>ARP Velo</i>	1(Original), 2(Thru)	*	Gdy wybrana jest wartość „Thru”, prędkość odtwarzania arpeggia jest uzależniona od siły nacisku na klawisze. Gdy wybrana jest wartość „Original”, prędkość odtwarzania arpeggia jest uzależniona oryginalnych ustawień i nie zależy od siły nacisku na klawisze.

Numer funkcji	Funkcja	Wyświetlacz	Zakres/ Ustawienia	Wartość domyślna	Opis
042	Kwantyzacja arpeggia	<i>Quantize</i>	1(OFF), 2(1/8), 3(1/16)	*	Patrz str. 39.
043	Funkcja pedału	<i>Pd1 Func</i>	1 (Sustain) / 2 (Arp Hold) / 3 (Hold+Sus)	*	Patrz str. 39.
Komputer osobisty (USB do HOST)***					
044	Tryb PC	<i>PC mode</i>	OFF/PC1/PC2	OFF	Optymalizuje ustawienia MIDI, gdy instrument jest podłączony do komputera
MIDI***					
045	Sterowanie lokalne	<i>Local</i>	ON/OFF	ON	Określa, czy klawiatura instrumentu steruje wewnętrznym generatorem tonów (ON), czy nie (OFF). Gdy za pomocą aplikacji na komputerze zapisujesz nagrane utwory jako dane MIDI, ustaw ten parametr na OFF.
046	Zegar zewnętrzny	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	OFF	Służy do określania, czy praca instrumentu będzie zsynchronizowana zegarem wewnętrznym (OFF), czy zewnętrznym (ON). Gdy za pomocą aplikacji na komputerze zapisujesz nagrane utwory jako dane MIDI, ustaw ten parametr na ON.
047	Wysyłanie z klawiatury	<i>KbdOut</i>	ON/OFF	ON	Określa, czy dane MIDI generowane grą na klawiaturze instrumentu są z USB do terminala HOST przesyłane (ON), czy nie (OFF).
048	Wysyłanie stylu	<i>StyleOut</i>	ON/OFF	OFF	Określa, czy dane MIDI generowane odtwarzaniem stylu są z USB do terminala HOST przesyłane (ON), czy nie (OFF).
049	Wysyłanie utworu	<i>SongOut</i>	ON/OFF	OFF	Określa, czy dane MIDI generowane odtwarzaniem utworu są z USB do terminala HOST przesyłane (ON), czy nie (OFF).
050	Przesyłanie ustawień początkowych	<i>InitSend</i>	TAK/NIE	-	Umożliwia wysyłanie do komputera danych ustawień panelu. Naciśnij [+], aby wysłać, lub [-], aby anulować. Należy tego dokonać natychmiast po rozpoczęciu nagrywania na komputerze.
Metronom (str. 18)					
051	Licznik metrum	<i>Timesign</i>	00–60	**	Służy do ustawiania metrum metronomu.
052	Jednostka metryczna w metrum	<i>TimesignD</i>	Półnuta, ćwierćnuta, ósemka, szesnastka	**	Określa wartości mianownika metrum (długości każdej miary).
053	Głośność metronomu	<i>MtrVol</i>	000–127	100	Służy do określania głośności odtwarzania dźwięków metronomu.
Lekcja (str. 26)					
054	Ścieżka lekcji (P)	<i>R-Part</i>	GuideTrack1–16, OFF	1	Służy do określania numeru ścieżki prowadzącej dla ćwiczenia prawej ręki. Ustawienie odnosi się wyłącznie do utworów w formacie SMF 0 przesłanych z komputera.
055	Ścieżka lekcji (L)	<i>L-Part</i>	GuideTrack1–16, OFF	2	Służy do wybierania ścieżki prowadzącej dla lewej ręki podczas korzystania z funkcji lekcji. Ustawienie odnosi się wyłącznie do utworów w formacie SMF 0 przesłanych z komputera.
056	Ocena	<i>Grade</i>	ON/OFF	ON	Określa, czy funkcja oceny jest włączona, czy nie.
057	Twoje tempo	<i>YourTemp</i>	ON/OFF	ON	Ten parametr odnosi się do lekcji 3 pt. „Waiting” („Oczekiwanie”). Gdy ta opcja jest włączona (ON), tempo odtwarzania zmienia się, dopasowując do Twojej prędkości. Gdy jest wyłączona (OFF), tempo odtwarzania zostanie zachowane niezależnie od prędkości gry.
Demo (str. 24)					
058	Grupa demo	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) / 2 (Preset) / 3 (User) / 4 (Download) / 5 (USB)	1 (Demo)	Patrz str. 46.
059	Tryb odtwarzania demonstracyjnego	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) / 2 (Random)	1 (Normal)	Patrz str. 46.
060	Anulowanie demo	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	OFF	Służy do włączania (ON) lub wyłączania (OFF) tej funkcji. Gdy ma wartość ON, utworów demonstracyjnych nie będzie można odtwarzać nawet po naciśnięciu przycisku [DEMO/BGM].
Automatyczne wyłączenie (str. 14)					
061	Czas automatycznego wyłączenia	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/120 (min)	30 minut	Określa czas, jaki musi upłynąć, zanim nastąpi automatyczne wyłączenie instrumentu.
Bateria (str. 12)					
062	Rodzaj baterii	<i>Battery Type</i>	1 (baterie alkaliczne) / 2 (akumulatory z możliwością ładowania)	1 (baterie alkaliczne)	Określ źródło zasilania instrumentu.
Język (str. 53)					
063	Język	<i>Language</i>	Angielski/Japoński	Angielski	Określa, w jakim języku na wyświetlaczu będą pokazywane nazwy plików, teksty i niektóre komunikaty.

* Odpowiednia wartość jest dla każdej kombinacji brzmień dobierana automatycznie.

** Odpowiednia wartość jest dla każdego utworu, stylu i schematu dobierana automatycznie.

*** Szczegóły można znaleźć w części „Praca z komputerem” (str. 9).

Operacje na pamięci flash USB

Podłączenie urządzenia pamięci flash USB do terminalu [USB TO DEVICE] umożliwia zapisywanie różnych typów danych tworzonych za pomocą instrumentu (np. własne utwory i ustawienia parametrów). Zapisane dane można później ponownie przywołać na instrumencie i wykorzystać.

WAŻNE

- Podczas wykonywania działań na pamięci flash USB zaleca się korzystanie z zasilacza sieciowego, ponieważ inne źródło zasilania może zawieść podczas przeprowadzania tych istotnych operacji. Podczas wykonywania pewnych funkcji może pojawić się komunikat „Use Adaptor” („Użyj zasilacza”), co uniemożliwi wykonanie tej funkcji.

Zalecenia, których należy przestrzegać podczas korzystania ze złącza [USB TO DEVICE]

Instrument jest wyposażony w złącze [USB TO DEVICE]. Po podłączeniu urządzenia USB do złącza zadбай o jego bezpieczne użytkowanie. Należy przestrzegać ważnych zaleceń przedstawionych poniżej.

UWAGA

- Szczegółowe informacje dotyczące korzystania z urządzeń USB znajdują się w Podręczniku użytkownika tego urządzenia.

● Kompatybilne urządzenia USB

Instrument może nie obsługiwać wszystkich dostępnych na rynku urządzeń USB. Firma Yamaha nie gwarantuje, że urządzenia USB kupione przez użytkownika będą zgodne z instrumentem. Przed zakupem urządzenia USB, które ma być używane z tym instrumentem, sprawdź informacje na stronie internetowej pod adresem:

<http://download.yamaha.com/>

UWAGA

- Nie można podłączać urządzeń USB innego rodzaju, takich jak klawiatura komputera czy mysz.

● Podłączanie pamięci flash USB

- Podłączając urządzenie USB do złącza [USB TO DEVICE], należy się upewnić, że wtyczka urządzenia jest odpowiednia i że jest podłączana właściwie.
- Przy podłączaniu kabla USB upewnij się, że jego długość jest mniejsza niż 3 metry.
- Instrument obsługuje standard USB 1.1, ale można do niego podłączyć urządzenie pamięci zgodne ze standardem USB 2.0 i korzystać z niego. Dane będą jednak przesyłane z szybkością zapewnianą przez standard USB 1.1.

Używanie pamięci flash USB

Po podłączeniu instrumentu do pamięci flash USB można zapisywać na tym urządzeniu utworzone dane, a także odczytywać informacje z podłączonego urządzenia.

● Numer wykorzystywanej pamięci flash USB

Do złącza [USB TO DEVICE] można podłączyć tylko jedną pamięć flash USB.

● Formatowanie pamięci flash USB

Gdy pamięć flash USB jest podłączona lub nośnik znajduje się w urządzeniu, może się pojawić komunikat monitujący o sformatowaniu urządzenia bądź nośnika. W takim przypadku wykonaj operację formatowania (str. 53).

NOTYFIKACJA

- W wyniku formatowania wszystkie dane zapisane na nośniku są usuwane. Upewnij się, że formatowana pamięć flash USB nie zawiera ważnych danych.

● Zabezpieczenie danych (ochrona danych przed zapisem)

Aby zabezpieczyć ważne dane przed przypadkowym usunięciem, należy zastosować funkcję ochrony danych przed zapisem (write-protect), w którą wyposażona jest ta pamięć flash USB. Należy pamiętać, aby przed zapisaniem danych na pamięci flash USB wyłączyć funkcję ochrony danych przed zapisem.

● Podłączanie/odłączanie urządzenia pamięci USB

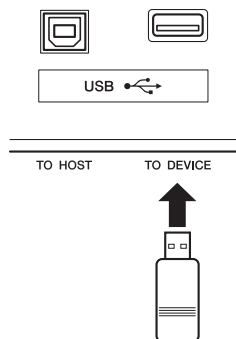
Przed wyjęciem pamięci flash USB z terminalu [USB TO DEVICE] należy sprawdzić, czy instrument nie korzysta z danych (np. nie wykonuje operacji zapisu lub usuwania).

NOTYFIKACJA

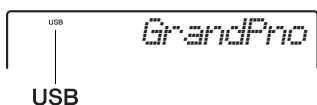
- Unikaj zbyt częstego podłączania i odłączania pamięci flash USB. Może to prowadzić do zawieszania działania instrumentu. Gdy instrument jest zajęty przeprowadzaniem operacji na danych (takich jak operacje zapisywania, eksportowania, usuwania lub formatowania) lub instaluje urządzenie USB (zaraz po podłączeniu), NIE wolno odłączać pamięci flash USB ani wyłączać zasilania. Takie postępowanie może prowadzić do uszkodzenia danych na jednym lub obu urządzeniach.

Podłączanie pamięci flash USB

- 1 Podczas podłączania pamięci flash USB do złącza USB TO DEVICE upewnij się, że wkładasz ją odpowiednio.



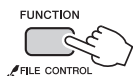
- 2 Poczekaaj, aż w lewym rogu wyświetlacza pojawi się napis „USB”. Komunikat „USB” potwierdza, że pamięć flash USB została zamontowana lub rozpoznana.



- Jeśli pojawi się komunikat „UnFormat”, a następnie „Format?”:

Oznacza to, że podłączona pamięć flash USB nie została sformatowana i nie może być zamontowana ani rozpoznana. Przeprowadź operację formatowania, stosując się do instrukcji, zaczynając od kroku 2 na str. 53.

- 3 Przytrzymaj przycisk [FILE CONTROL], aby otworzyć okno File Control (zarządzania plikami).



Przytrzymaj dłużej niż sekundę.



- 4 Obróć pokrętko i wybierz żadaną funkcję z menu File Control, a następnie ją uruchom.

Szczegóły opisano w poniższej tabeli.

Wyświetlacz	Funkcja zarządzania plikami	Strona
<i>Format?</i>	Formatowanie pamięci flash USB	53
<i>Save USR</i>	Zapisywanie danych użytkownika w pamięci flash USB	54
<i>Save SMF</i>	Zapisywanie utworu użytkownika jako pliku SMF w pamięci flash USB	55
<i>Load USR</i>	Ładowanie plików użytkownika z pamięci flash USB	56
<i>Load STY</i>	Ładowanie pliku stylu	57
<i>Del USR</i>	Usuwanie pliku użytkownika z pamięci flash USB	58
<i>Del SMF</i>	Usuwanie pliku SMF z pamięci flash USB	58
<i>Exit?</i>	Opuszczanie okna zarządzania plikami	59

Podczas wykonywania procedur zarządzania plikami na wyświetlaczu mogą pojawiać się komunikaty ułatwiające pracę. Szczegółowe informacje zawiera lista komunikatów na str. 59.

UWAGA

- Jeśli na wyświetlaczu jest wyświetlane okno zarządzania plikami, żaden dźwięk nie będzie rozbrzmiewał, gdy zagrasz na klawiaturze, a jedynymi aktywnymi przyciskami będą przyciski związane z operacjami na plikach.

UWAGA

Okno zarządzania plikami nie pojawi się w żadnym z poniższych przypadków:

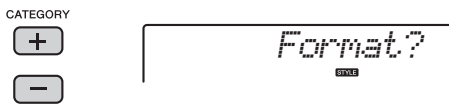
- Podczas odtwarzania stylu, schematu lub utworu.
- Gdy po podłączeniu pamięci flash USB do terminalu [USB TO DEVICE] nie pojawia się komunikat „USB”.

Formatowanie pamięci flash USB

Operacja formatowania („Format”) pozwala przygotować dostępne na rynku pamięci flash USB do wykorzystania z tym instrumentem.

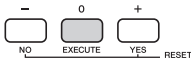
1 Przytrzymaj przycisk [FILE CONTROL] dłużej niż sekundę, aby wywołać okno zarządzania plikami.

2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Format?”.



3 Naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Pojawi się komunikat potwierdzający. Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-/NO].



4 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], aby rozpocząć formatowanie.

Po chwili pojawi się wiadomość mówiąca o zakończeniu operacji, a w katalogu głównym pamięci flash USB pojawi się folder „USER FILES”.

NOTYFIKACJA

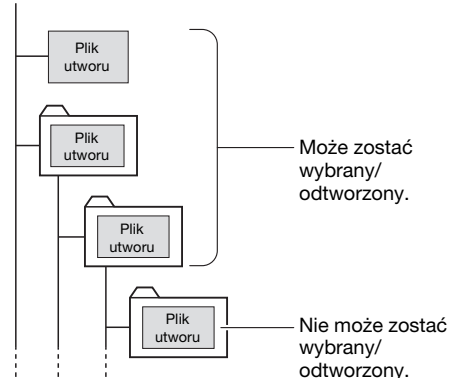
- *Uruchomionej operacji formatowania nie można już anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani odłączać pamięci flash USB podczas tej operacji. Może to spowodować utratę danych.*

5 Naciśnij przycisk [FILE CONTROL], aby opuścić okno zarządzania plikami.



Rozpoznawalna ścieżka dostępu pliku w pamięci flash USB dla odtwarzania utworów (str. 24)

Pamięć flash USB (katalog podstawowy)



WAŻNE

- *Aby można było odtwarzać dane skopiowane do pamięci flash USB z komputera lub innego urządzenia, powinny one być zapisane w katalogu głównym pamięci flash USB lub podfolderze pierwszego lub drugiego poziomu. Dane zapisane w folderach trzeciego poziomu utworzonych w folderze drugiego poziomu nie mogą być wybierane i odtwarzane na instrumencie.*

UWAGA

- *Jeśli dźwięk powstały w wyniku odtwarzania zewnętrznego utworu (stworzonego za pomocą innego instrumentu lub komputera) jest zniekształcony, zmniejsz Głośność utworu (str. 47), aby zredukować zniekształcenia, a następnie dostosuj poziom głośności (str. 14).*

Język wyświetlania tytułów utworów

Nazwy plików zawierające japońskie znaki katakana będą wyświetlane poprawnie, jeśli język wyświetlacza instrumentu zostanie przełączony na „Japanese” (japoński). Informacje inne niż nazwy plików będą wyświetlane po angielsku, nawet jeśli wybrano „Japanese”. Znaki kanji nie mogą być wyświetlane. Język wyświetlacza można ustawić za pomocą funkcji języka (str. 50).

Zapisywanie danych użytkownika w pamięci flash USB

Następujące dane stworzone na tym instrumencie składają się na „dane użytkownika”.

- Wszystkie 10 utworów użytkownika
- Style wczytane z komputera, a następnie wgrane do stylów o numerach 187–191.
- Wszystkie ustawienia pamięci rejestracyjnej

Dane użytkownika można zapisać w postaci pojedynczego „pliku użytkownika” (.usr) w pamięci flash USB.

UWAGA

- Rozszerzenie „.usr” pliku użytkownika nie pojawi się na wyświetlaczu tego instrumentu. Potwierdź rozszerzenie na wyświetlaczu komputera po podłączeniu do niego pamięci flash USB.

1 Przytrzymaj przycisk [FILE CONTROL] dłużej niż sekundę, aby wywołać okno zarządzania plikami.

2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Save USR” (zapisywanie USR).



3 Naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Jako nazwa pliku na wyświetlaczu pojawi się „USER***” (***: numer). Jeśli zachodzi taka potrzeba, obróć pokrętko i wybierz inną nazwę pliku od „USER001” do „USER100”.



4 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Pojawi się komunikat potwierdzający. Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-/NO].

Nadpisywanie istniejących plików

Jeśli jako docelowy plik użytkownika zostanie wybrany plik, który już zawiera dane, pojawi się komunikat z prośbą o potwierdzenie nadpisania.

5 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], aby rozpocząć zapisywanie.

Po chwili pojawi się wiadomość mówiąca o zakończeniu operacji, a w automatycznie stworzonym w pamięci flash USB folderze „USER FILES” pojawi się plik użytkownika (.usr).

NOTYFIKACJA

- *Uruchomionej operacji zapisywania nie można już anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani odłączać pamięci flash USB podczas tej operacji. Może to spowodować utratę danych.*

UWAGA

- Czas potrzebny na tę operację może być różny w zależności od stanu używanej pamięci flash USB.

6 Naciśnij przycisk [FILE CONTROL], aby opuścić okno zarządzania plikami.



UWAGA

- Jeśli chcesz ponownie przywołać plik użytkownika (.usr) na tym instrumencie, wykonaj operację wczytywania (str. 56).

Zapisywanie utworu użytkownika jako pliku SMF w pamięci flash USB

Utwory użytkownika można przekonwertować na format SMF 0 (Standard MIDI File) i zapisać w pamięci flash USB.

Format SMF (Standard MIDI File)

Po wybraniu tego formatu wszelkie wydarzenia podczas grania (jak grane nuty czy wybór brzmienia) będą zapisywane jako dane MIDI. Dostępne formaty to: SMF 0 i SMF 1. Duża liczba urządzeń MIDI jest zgodna z formatem SMF 0, a większość dostępnych do kupienia utworów (plików MIDI) jest zapisana w formacie SMF 0.

1 Przytrzymaj przycisk [FILE CONTROL] dłużej niż sekundę, aby wywołać okno zarządzania plikami.

2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Save SMF” (zapisywanie SMF).



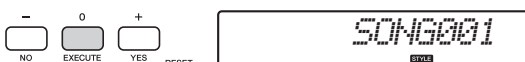
3 Naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Jako docelowy utwór użytkownika na wyświetlaczu pojawi się „USER**” (**: numer 1–10) W razie potrzeby przed naciśnięciem przycisku [0/EXECUTE] można za pomocą pokrętki wybrać inny utwór użytkownika („USER01”–„USER10”).



4 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Jako nazwa pliku w pamięci flash USB na wyświetlaczu pojawi się „SONG***” (***: liczba 1–100) Jeśli zachodzi taka potrzeba, obróć pokrętko i wybierz inny plik.



5 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Pojawi się komunikat potwierdzający.

Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-/NO].

Nadpisywanie istniejących plików

Jeśli zostanie wybrany plik, który już zawiera dane, pojawi się komunikat z prośbą o potwierdzenie nadpisania.

6 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], aby rozpocząć zapisywanie.

Po chwili pojawi się wiadomość mówiąca o zakończeniu operacji, a w automatycznie stworzonym w pamięci flash USB folderze „USER FILES” pojawi utwór użytkownika w formacie SMF 0.

NOTYFIKACJA

- *Uruchomionej operacji zapisywania nie można już anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani odłączać pamięci flash USB podczas tej operacji. Może to spowodować utratę danych.*

UWAGA

- *Czas potrzebny na tę operację może być różny w zależności od stanu używanej pamięci flash USB.*

7 Naciśnij przycisk [FILE CONTROL], aby opuścić okno zarządzania plikami.



Ładowanie plików użytkownika z pamięci flash USB

Na tym instrumencie można wczytać dane użytkownika (str. 54) zapisane jako plik użytkownika (.usr) w pamięci flash USB.

NOTYFIKACJA

- *Wczytanie pliku użytkownika nadpisze i usunie istniejące dane, w tym wszystkie 10 utworów użytkownika, style zapisane pod numerami 187–191 i wszystkie ustawienia pamięci rejestracyjnej. Przed załadowaniem pliku użytkownika zapisz ważne dane, które chcesz zachować, w oddzielnej pamięci flash USB.*

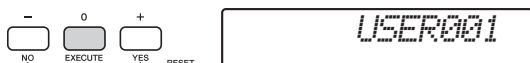
1 Przytrzymaj przycisk [FILE CONTROL] dłużej niż sekundę, aby wywołać okno zarządzania plikami.

2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Load USR” (wczytywanie USR).



3 Naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Jako nazwa pliku użytkownika w pamięci flash USB na wyświetlaczu pojawi się „USER***” (***: liczba). Jeśli zachodzi taka potrzeba, obróć pokrętko i wybierz inny plik użytkownika.



Uwaga: plik użytkownika powinien być zapisywany w folderze USERFILES w pamięci flash USB. Pliki zapisane poza tym folderem nie zostaną rozpoznane.

4 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Pojawi się komunikat potwierdzający. Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-/NO].

5 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], aby rozpocząć ładowanie.

Po chwili na wyświetlaczu pojawi się komunikat wskazujący, że operacja została zakończona.

NOTYFIKACJA

- *Uruchomionej operacji wczytywania nie można już anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani odłączać pamięci flash USB podczas tej operacji. Może to spowodować utratę danych.*

6 Naciśnij przycisk [FILE CONTROL], aby opuścić okno zarządzania plikami.

7 Sprawdź załadowane dane, przywołując utwór użytkownika, jeden ze stylów 187–191 i ustawienia pamięci rejestracyjnej.

Ładowanie pliku stylu

Dane stylu utworzone na innym instrumencie lub komputerze można załadować jako style o numerach 187–191 i odtwarzać je jak wewnętrzne wstępnie zdefiniowane style. Dostępne są dwa rodzaje operacji wczytywania.

- Wczytywanie pliku stylu (.sty) zapisanego w katalogu głównym pamięci flash USB
- Wczytywanie pliku stylu (.sty) przeniesionego z komputera za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader i zachowanego w wewnętrznej pamięci tego instrumentu

UWAGA

- Aby uzyskać informacje o przenoszeniu plików stylu (.sty) z komputera za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader, zobacz rozdział „Praca z komputerem” (str. 9). Po transferze danych wczytaj dane stylu w miejsce któregoś ze stylów o numerze 187–191, aby móc go odtworzyć.

NOTYFIKACJA

- Wczytywanie pliku stylu nadpisze i usunie istniejące dane o danym numerze. Przed załadowaniem zapisz ważne dane, które chcesz zachować, w oddzielnej pamięci flash USB.

- 1 Przytrzymaj przycisk [FILE CONTROL] dłużej niż sekundę, aby wywołać okno zarządzania plikami.
- 2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Load STY” (wczytywanie stylu).



- 3 Naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Na wyświetlaczu pojawi się nazwa pliku stylu znajdującego się w pamięci flash USB lub wewnętrznej pamięci tego instrumentu. Jeśli zachodzi taka potrzeba, obróć pokrętkę i wybierz inny plik stylu.



- 4 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Na wyświetlaczu pojawi się „Load To? ***” (***: 187–191). Jeśli zachodzi taka potrzeba, obróć pokrętkę i wybierz inny numer.



- 5 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE].

Pojawi się komunikat potwierdzający.

Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-/NO].

- 6 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], aby rozpocząć ładowanie.

Po chwili na wyświetlaczu pojawi się komunikat wskazujący, że operacja została zakończona.

NOTYFIKACJA

- Uruchomionej operacji wczytywania nie można już anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani odłączać pamięci flash USB podczas tej operacji. Może to spowodować utratę danych.

- 7 Naciśnij przycisk [STYLE], a następnie przekręć tarczę, aby wybrać styl spośród numerów 187–191, a następnie odtwórz wybrany styl.

Usuwanie pliku użytkownika z pamięci flash USB

Możliwe jest usuwanie plików użytkownika (.usr) znajdujących się w katalogu głównym pamięci flash USB.

WAŻNE

- Plik użytkownika (.usr) przeznaczony do usunięcia powinien być zapisany w katalogu głównym pamięci flash USB. Pliki spoza tego folderu nie zostaną rozpoznane.

- 1 Przytrzymaj przycisk [FILE CONTROL] dłużej niż sekundę, aby wywołać okno zarządzania plikami.
- 2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Del USB” (usuwanie użytkownika).



- 3 Naciśnij przycisk [0/EXECUTE].
Na wyświetlaczu pojawi się nazwa pliku użytkownika znajdującego się w pamięci flash USB „USER***” (***: numer). Jeśli zachodzi taka potrzeba, obróć pokrętkę i wybierz inny plik użytkownika.



- 4 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE].
Pojawi się komunikat potwierdzający.
Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-/NO].
- 5 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], aby rozpocząć kasowanie.
Po chwili na wyświetlaczu pojawi się komunikat wskazujący, że operacja została zakończona.

NOTYFIKACJA

- U uruchomionej operacji usuwania nie można już anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani odłączać pamięci flash USB podczas tej operacji. Może to spowodować utratę danych.

- 6 Naciśnij przycisk [FILE CONTROL], aby opuścić okno zarządzania plikami.

Usuwanie pliku SMF z pamięci flash USB

Możliwe jest usunięcie plików SMF, które zostały zapisane w pamięci flash USB za pomocą operacji Save SMF (str. 55).

WAŻNE

- Plik SMF (.usr) przeznaczony do usunięcia powinien być zapisany w katalogu głównym pamięci flash USB. Pliki spoza tego folderu nie zostaną rozpoznane. Operację tę można przeprowadzić tylko na plikach, które mają w nazwie „SONG***” (***: numer).

- 1 Przytrzymaj przycisk [FILE CONTROL] dłużej niż sekundę, aby wywołać okno zarządzania plikami.
- 2 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Del SMF” (usuwanie SMF).



- 3 Naciśnij przycisk [0/EXECUTE].
Na wyświetlaczu pojawi się nazwa pliku SMF w pamięci flash USB „SONG***” (***: numer). Jeśli zachodzi taka potrzeba, obróć pokrętkę i wybierz inny plik SMF.



- 4 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE].
Pojawi się komunikat potwierdzający.
Aby anulować operację, naciśnij przycisk [-/NO].
- 5 Ponownie naciśnij przycisk [0/EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], aby rozpocząć kasowanie.

Po chwili na wyświetlaczu pojawi się komunikat wskazujący, że operacja została zakończona.

NOTYFIKACJA

- U uruchomionej operacji usuwania nie można już anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani odłączać pamięci flash USB podczas tej operacji. Może to spowodować utratę danych.

- 6 Naciśnij przycisk [FILE CONTROL], aby opuścić okno zarządzania plikami.

Opuszczanie okna zarządzania plikami


Aby opuścić okno zarządzania plikami, naciśnij przycisk [VOICE], [STYLE], [PATTERN], [SONG], [FUNCTION] lub [GRAND PIANO].

Możesz również opuścić tryb zarządzania plikami w następujący sposób:

- 1 Użyj przycisków CATEGORY [+] i [-], aby wybrać „Exit?” (wyjście).



- 2 Naciśnij przycisk [0/EXECUTE], aby opuścić okno zarządzania plikami.

Komunikat	Komentarz
Can't Use	Wskazuje, że funkcja zarządzania plikami jest aktualnie niedostępna, ponieważ wykonywane są operacje na nośniku.
Compleat.	Informuje o zakończeniu wykonywania określonego zadania, jak zapis czy transmisja.
Data Err	Wyświetlany, jeśli utwór użytkownika zawiera nieprawidłowe dane.
Disk Ful	Wyświetlany, jeśli zapisywanie danych nie powiodło się, ponieważ na nośniku zabrakło miejsca.
Error	Wyświetlany, gdy występuje błąd pliku lub błąd obsługi.
File Ful	Informuje, że nie można wyświetlić utworów SMF, ponieważ ogólna liczba plików jest za duża.
no data	Brak danych do zapisania w pamięci flash.
no file	Brak pliku do załadowania na nośnik lub do usunięcia z nośnika.
	Komunikacja z urządzeniem USB została przerwana z powodu przeciążenia prądowego urządzenia USB. Odłącz urządzenie od złącza [USB TO DEVICE], a następnie włącz zasilanie instrumentu.
Protect	Wyświetlany podczas próby zapisania lub usunięcia danych z chronionego nośnika bądź sformatowania chronionego nośnika. Wyłącz zabezpieczenie i ponów próbę.
UnFormat	Wyświetlany po podłączeniu niesformatowanego nośnika.
UseAdpt	Operacji zapisywania, usuwania i formatowania pamięci flash USB nie można wykonywać, gdy instrument jest zasilany z baterii. Użyj zasilacza sieciowego.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Podczas włączania lub wyłączenia instrumentu słychać przez chwilę trzaski.	Jest to normalne i wskazuje, że instrument odbiera energię elektryczną.
Podczas korzystania z telefonu komórkowego pojawiają się zakłócenia.	Korzystanie z telefonu komórkowego w pobliżu instrumentu może powodować zakłócenia. Aby tego uniknąć, wyłącz telefon komórkowy lub używaj go w większej odległości od instrumentu.
Instrument zostaje automatycznie wyłączony, nawet jeśli nie wykonano żadnych operacji.	Jest to normalne. Jest to spowodowane uruchomioną funkcją automatycznego wyłączenia (str. 14).
Głośność jest za mała. Jakość dźwięku jest niska. Styl, schemat, utwór bądź arpeggio nieoczekiwanie zatrzymuje się lub nie gra. Nagrane dane utworu itp. nie są poprawnie odtwarzane. Wyświetlacz LCD nagle gaśnie, a wszystkie ustawienia panelu się zerują.	Baterie się wyczerpują lub są rozładowane. Wymień wszystkie sześć baterii na nowe bądź nowo naładowane lub użyj zasilacza sieciowego.
Nie słychać dźwięku, nawet jeśli gra się na klawiaturze lub odtwarza utwór, styl lub schemat.	Sprawdź, czy do gniazda PHONES/OUTPUT podłączone są słuchawki bądź inny kabel audio. Jeśli tak jest, z głośnika instrumentu nie będzie się wydobywał żaden dźwięk.
	Sprawdź, czy włączone jest sterowanie lokalne (str. 50). Normalnie ta opcja powinna być włączona („ON”).
Przełącznik nożny (pełniący funkcję pedału przedłużania dźwięku) wydaje się działać odwrotnie. Na przykład naciśnięcie przełącznika nożnego ucina dźwięk, a zwolnienie przedłuża.	Biegunowość przełącznika nożnego jest odwrócona. Przed włączeniem zasilania należy się upewnić, czy wtyczka przełącznika nożnego pewnie tkwi w gnieździe SUSTAIN.
Podczas gry na klawiszach z prawej strony klawiatury nie jest wytwarzany żaden dźwięk, mimo że odgrywane akordy są poprawnie rozpoznawane.	Sprawdź, czy włączona jest funkcja słownika (str. 45). Jeśli tak, jest to normalne.
Wydaje się, że nie wszystkie brzmienia są odtwarzane albo odtwarzanie jest ucinane podczas odtwarzania funkcji arpeggia, stylu, schematu bądź utworu.	Oznacza to przekroczenie liczby 32 dźwięków naraz, co jest maksimum polifonii tego instrumentu (maksymalna liczba dźwięków granych równocześnie). Jeśli równocześnie odtwarzany jest utwór, schemat, styl lub arpeggio i wykorzystywane jest brzmienie główne, Dual albo Split, niektóre dźwięki lub nuty mogą być pomijane.
Brzmienie zmienia się z nuty na nutę.	Jest to normalne. Metoda generacji tonów wykorzystuje wielokrotne nagrania (próbki) instrumentu w zakresie klawiatury; dlatego rzeczywisty dźwięk brzmienia może być nieco inny w zależności od nuty.
Granie na klawiaturze i odtwarzanie stylu, schematu lub utworu wywołuje nieoczekiwane lub niepoprawne dźwięki i nie można przywrócić normalnego stanu.	Korzystanie z pokręteł może powodować istotne zmiany w brzmieniu dźwięków oraz wytwarzać nieoczekiwane bądź niepożądane dźwięki. Jeśli chcesz przywrócić oryginalny, normalny dźwięk sprzed skorzystania z pokręteł, zmień brzmienie, styl, schemat lub utwór bądź naciśnij przycisk [PORTABLE GRAND], aby wyzerować ustawienia panelu.
Styl, schemat lub utwór nie jest odtwarzany nawet po naciśnięciu przycisku [START/STOP]. Funkcja arpeggia nie jest odtwarzana nawet po naciśnięciu przycisku nuty przy włączonej funkcji.	Sprawdź, czy włączony jest zegar zewnętrzny (str. 50). Normalnie ta opcja powinna być wyłączona („OFF”).
Poziom natężenia dźwięku stylu, schematu bądź utworu jest zbyt niski.	Sprawdź ustawienie poziomu głośności odtwarzania w ustawieniach funkcji (str. 42 oraz 47).
Akordy grane na lewej części klawiatury nie są rozpoznawane, nawet gdy włączona jest funkcja [ACMP].	Sprawdź ustawienie punktu podziału (str. 43). Ustaw odpowiednią wartość.
Partie stylów innych niż rytm mogą nie wytwarzać dźwięków.	Sprawdź, czy jest włączona funkcja ACMP (str. 22). Upewnij się, że funkcja ACMP jest włączona.
Style z przedziału 174–186 nie wytwarzają dźwięków bębna, nawet po naciśnięciu przycisku [START/STOP].	Jest to normalne. Style o numerach 174–186 nie mają partii rytmicznych, więc podkład rytmiczny nie jest odtwarzany. Jeśli wybrany jest jeden z tych stylów, włącz funkcję ACMP, a następnie określ akord w lewej części klawiatury, odtwarzający partie stylu inne niż partie rytmiczne.
Wskaźnik ACMP nie pojawia się na wyświetlaczu po naciśnięciu przycisku [ACMP ON/OFF].	Sprawdź, czy włączona jest dioda [STYLE]. Podczas używania stylu naciśnij przycisk [STYLE], aby włączyć diodę [STYLE].

Dane techniczne

Wielkość/masa	Wymiary (szer. x gł. x wys.)		946 mm x 405 mm x 140 x mm (37 1/4 cala x 15 15/16 cala x 5 1/2 cala)
	Masa		6,8 kg (15 lbs 0 oz) (nie zawiera baterii)
Klawiatura	Liczba klawiszy		61
	Przycisk włączający dynamikę klawiatury		Tak
Inne elementy sterujące	Pitch Bend		Tak
	Pokręta sterujące		Tak
Wyświetlacz	Wyświetlacz		Wyświetlacz LCD
	Język		Angielski
Brzmienia	Generowanie brzmienia	Technologia generowania brzmień	AWM Stereo Sampling (próbki stereo AWM)
	Polifonia	Maksymalna polifonia (liczba dźwięków)	32
	Wstępnie zdefiniowany	Liczba brzmień	206 + 462 XGLite + 23 brzmienia zestawów perkusyjnych/SFX + 40 arpeggio
	Kompatybilność		GM, XGLite
Efekty	Rodzaje	Pogłos	9 rodzajów
		Chór	4 rodzaje
		Master EQ (korektor brzmienia)	5 rodzajów
		Harmonia	26 rodzajów
		Ultra-Wide Stereo	3 rodzaje
	Funkcje	Dual	Tak
Split		Tak	
Rodzaj arpeggia		150 rodzajów	
Akompaniament Style	Wstępnie zdefiniowane	Liczba wstępnie zdefiniowanych stylów	186
		Palcowanie	Multi Finger
		Sterowanie stylami	ACMP ON/OFF, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, SYNC START, SYNC STOP, START/STOP, TRACK ON/OFF
	Style użytkownika		5
	Inne funkcje	Muzyczna baza danych	305
Funkcja OTS (ustawianie jednym przyciskiem)		Tak	
Schemat	Wstępnie zdefiniowany	Wstępnie zdefiniowany schemat	10
		Sekcja	5
Nagrywanie/Odtwarzanie	Wstępnie zdefiniowane	Liczba wstępnie zdefiniowanych utworów	100
		Liczba utworów	10
	Nagrywanie	Liczba ścieżek	6 (5 melodycznych + 1 stylu lub schematu)
		Ilość danych	Około 19 000 nut (przy nagrywaniu wyłącznie linii melodycznej) Około 5500 akordów (przy nagrywaniu wyłącznie ścieżek akordów)
Kompatybilne formaty danych	Odtwarzanie		SMF
	Nagrywanie		Oryginalny format pliku (funkcja konwersji SMF)
Funkcja	Lekcja/prowadzenie		[1 LISTENING, 2 TIMING, 3 WAITING], [Repeat & Learn] (Powtarzaj i ucz się), [Chord Dictionary] (Słownik akordów)
	Rejestracja	Liczba przycisków	4 (x 8 rzędów)
		Metronom	Tak
	Ogólne	Zakres tempa	11 – 280
		Transpozycja	Od -12 do 0, od 0 do +12
		Strojenie	427,0 – 440,0 – 453,0 Hz
Różne	Przycisk Portable Grand	Tak	
Pamięć/ Podłączenie	Pamięć	Pamięć wewnętrzna	Około 1,54 MB
		Pamięć zewnętrzna	Pamięć flash USB
	Sposoby podłączenia	DC IN	DC IN 12V
		Słuchawki/Wyjście	Gniazdo PHONES/OUTPUT x 1
		Pedał przedłużenia dźwięku	[SUSTAIN] x 1
		USB TO DEVICE	Tak
		USB TO HOST	Tak
Wzmacniacze/ Głośniki	Wzmacniacze		2,5 W + 2,5 W
Głośniki			12 cm x 2 + 3 cm x 2
Zasilanie	Zasilanie	Zasilacz	• Zasilacz: Dla użytkowników w USA lub Europie: PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha Dla innych użytkowników: PA-5D, PA-150 lub odpowiednik
		Baterie	Sześć baterii manganowych (R6), alkalicznych (LR6) lub akumulatorów Ni-MH, rozmiar AA.
	Pobór mocy		
	Funkcja automatycznego wyłączenia		Tak
Wyposażenie	Dołączone wyposażenie		• Podręcznik użytkownika • Broszura Data List • Zasilacz sieciowy • PA-150 lub odpowiednik * Może nie być dołączony (zależnie od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha. • Pulpit pod nuty • Formularz rejestracyjny użytkownika produktu firmy Yamaha
	Akcesoria dodatkowe		• Zasilacz sieciowy Dla użytkowników w USA lub Europie: PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha Dla innych użytkowników: PA-5D, PA-150 lub odpowiednik • Statyw instrumentu (L-2C) • Słuchawki stereofoniczne (HPE-150 lub HPE-30) • Przetłacznik nożny (FC4/FC5)

* Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

A		F		M	
ACMP	22, 23, 40	File Ful	59	Main (główne)	16
Akord	15, 43	FILTER (filtr)	37, 38	Main (główne), brzmienie	16
Anulowanie demo	32, 50	Filtr	21	MAIN (sekcja główna)	40
Arpeggio	20, 39	Formatowanie	53	MASTER VOLUME	14
ATTACK (narastanie)	37	Funkcja	48	Materiały referencyjne związane	
AUTO FILL (fraza		Funkcja pedału	50	z formatem MIDI	9
przejęciowa)	40			Metronom	18, 50
Automatyczne wyłączenie	14	G		Metrum	18, 50
Automatyczny akompaniament ...	40	Generator obwiedni	37	Miara	15
		Głębia chóru	33, 49	Muzyczna baza danych	22
		Głębia pogłosu	33, 49		
		Głośność	48, 49	N	
		Głośność harmonii	49	Nagrywanie	28
		Głośność metronomu	18	no data	59
		Głośność schematu	32, 42, 48	no file	59
		Głośność stylu	42, 48		
		Głośność utworu	32, 47, 48	O	
		GM System Level 1	8	Ocena	27, 50
		Grupa demo	32, 50	Odciecie filtra	21, 49
				OK	27
		H		Oktawa	48, 49
		Harmonia	19		
				P	
		I		Pamięć flash USB	51
		Inicjalizacja	32	Pamięć rejestracyjna	31
		INTRO (wstęp)	40	PAN (panorama)	37
				Panorama	49
		J		Parametry kopii zapasowej	32
		Język	50	PITCH BEND	34
		Język wyświetlania tytułów		Plik stylu	57
		utworów	53	Podstawy obsługi MIDI	9
				Pokrętło	21, 37
		K		Powtarzanie	25
		kasowanie kopii zapasowej	32	Praca z komputerem	9
		Kategoria utworu	24	Protect	59
		Kolejność losowa	46	Przełącznik nożny	13, 39
		Kopia zapasowa	32	Przesyłanie ustawień	
		Kwantyzacja arpeggia	39, 50	początkowych	50
				Przewijanie do przodu	25
		L		Przewijanie do tyłu	25
		Lekcja	26	Przypisanie pokręteł	15
		Lekcja, ścieżka	50	Pulpit pod nuty	9
		Lista funkcji	48	Punkt podziału	23, 43, 48
		Listen (słuchanie)	26		
		Load STY (wczytywanie stylu) ...	57		
		Load USR (wczytywanie USR) ...	56		
B					
Bateria	12				
BGM (podkład muzyczny)	46				
Brzmienie melodii	47				
C					
Can't Use	59				
CHORUS (chór)	37				
Complet.	59				
CUTOFF (odcięcie)	37				
Czas automatycznego					
wyłączania	50				
Czas narastania	37, 49				
Czas wyciszania	37, 49				
Czułość klawiatury	35, 48				
Czyszczenie pamięci flash	32				
D					
Data Err	59				
Del SMF (usuwanie SMF)	58				
Del USR (usuwanie					
użytkownika)	58				
Disk Ful	59				
Dual, brzmienie	16, 36, 49				
E					
EFFECT (efekt)	37, 38				
EG (generator obwiedni)	37, 38				
ENDING (zakończenie)	40				
EQ (korektor brzmienia),					
rodzaje	35				
EQ (korektor brzmienia),					
ustawienia	35				
Error	59				
Excellent (doskonale)	27				
Exit? (wyjście)	59				

- R**
- RELEASE (zwolnienie klawisza) 37
 - REPEAT & LEARN (powtarzanie i nauka) 27
 - RESONANCE (rezonans) 37
 - REVERB (pogłos) 37
 - Rezonans filtra 21, 49
 - Rodzaj arpeggia 20, 49
 - Rodzaj baterii 13, 50
 - Rodzaj chóru 33, 49
 - Rodzaj harmonii 19, 49
 - Rodzaj korektora brzmienia (Master EQ) 32, 49
 - Rodzaj pogłosu 33, 49
 - Rozwiązywanie problemów 60
- S**
- Save SMF (zapisywanie SMF) 55
 - Save USR (zapisywanie USR) 54
 - Schemat 23, 40
 - Ścieżka 28
 - Sekcja 23, 40, 42
 - Słownik akordów 45
 - Słuchawki 13
 - SMF (Standard MIDI File) 55
 - SOUND IMAGE (obszar stereo) 37, 38
 - Split, brzmienie 17, 36, 49
 - Start synchroniczny 40
 - Sterowanie lokalne 50
 - Strój, kontrolery 34
 - Strojenie 34, 48
 - Styl 22, 40
 - STYLE FILE 8
 - STYLE FILTER (filtr stylów) 23, 37, 38
 - Sustain (przedłużanie dźwięków) 39
 - SYNC START (start synchroniczny) 22
 - Szybkość arpeggia 49
- T**
- TAKT 15
 - Tap Start 42
 - Tempo 18, 42
 - Timing (wycucie rytmu) 26
 - TRACK CONTROL (zarządzanie ścieżkami) 23, 41
 - Transpozycja 23, 34, 48
 - Tryb odtwarzania demonstracyjnego 50
 - Tryb PC 50
 - Twoje tempo 50
 - Typ stereo 49
- U**
- ULTRA-WIDE STEREO (szeroka panorama dźwięku) ... 37
 - UnFormat 59
 - USB 8
 - USB TO DEVICE 51
 - USB TO HOST 11
 - UseAdpt 59
 - Ustawianie jednym przyciskiem 34
 - Utwór 24
 - Utwór demonstracyjny 24
 - Utwór użytkownika 28
- V**
- Very Good (bardzo dobrze) 27
- W**
- Waiting (oczekiwanie) 26
 - Włączanie/wyłączanie ścieżki 25
 - Wstępnie zdefiniowany utwór 47
 - Wstrzymywanie odtwarzania 25
 - Wymagania dotyczące zasilania 12
 - Wyposażenie 9
 - Wyświetlacz 15
 - Wysyłanie stylu 50
 - Wysyłanie utworu 50
 - Wysyłanie z klawiatury 50
- X**
- XGlite 8
- Z**
- Zakres akompaniamentu automatycznego 22
 - Zakres funkcji Pitch Bend 34, 48
 - Zapis nutowy 15
 - Zarządzanie plikami 59
 - Zasilacz sieciowy 9, 12
 - Zasilanie 14
 - Zatrzymanie synchroniczne 41
 - Zegar zewnętrzny 50
 - Zeszyt Song Book 9
 - Źródło zasilania 13

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης, σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυρίσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο	Ελληνικά
Viktig: Garantiinformasjon for kunder i EES-området* och Schweiz For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantisevne i hele EES-området* och Schweiz kan du antingen besøke nedenstående webadresse (en utskriftsværdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. *EES: Europeiska Ekonomiska Samarbeidsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantisevne for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversion finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamahas-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantisevneordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Takuuehdot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava liedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájlt is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Online märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljänevalt aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt vietnāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamesios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovystę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Šviciji Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Šviciji, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИПТ* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИПТ* и Швейцария или посетете посочения по-долу сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИПТ: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial Denmark
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)

PT. Nusantik

Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Stam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313



P77022094

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2012 Yamaha Corporation

203LB*** *-01A0
Printed in Europe